

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Направление подготовки Искусства и гуманитарные науки

Код 50.03.01

Направленность (профиль) Искусства и гуманитарные науки

Квалификация выпускника бакалавр

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Профессиональные	Культурно-просветительский	ПК-2

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь.</p> <p>УК-4.2 Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.</p> <p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном (-ых) языке (ах).</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>
ПК-2	Способен к участию в научных и общественных дискуссиях, выступлениям с сообщениями и докладами, устного, письменного и	<p>ПК-2.1: Демонстрирует знания теоретических основ, структуры и содержания процесса деловой коммуникации; знает и применяет методы и способы эффективного общения, проявляющиеся в выборе средств убеждения и оказания влияния на партнеров по общению;</p> <p>ПК-2.2: Находит и использует пути преодоления конфликтных ситуаций, встречающихся как в</p>

	виртуального (размещение в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» представления материалов собственных научных исследований).	пределах учебной жизни, так и вне ее; ПК-2.3: Владеет правилами активного стиля общения и успешной самопрезентации
--	---	---

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-4		
	- способы использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации - методы решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках.	выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, - выбирать вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	-навыками коммуникации на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения в интернациональной среде -пониманием культурных, языковых и социально-экономических различий.
Код компетенции	ПК-2		
	-демонстрирует знания теоретических основ, структуры и содержания процесса деловой коммуникации; -знает и применяет методы и способы эффективного общения, проявляющиеся в выборе средств убеждения и оказания влияния на партнеров по общению;	- находит и использует пути преодоления конфликтных ситуаций, встречающихся как в пределах учебной жизни, так и вне ее;	-владеет правилами активного стиля общения и успешной самопрезентации.

4. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана ОПОП.

Данная дисциплина взаимосвязана с другими дисциплинами, такими как «Введение в гуманитарные науки», «История русской литературы», «История зарубежной литературы», «Экскурсионное дело», «История литературной критики», «Информационные технологии в гуманитарных исследованиях», «Музейные технологии», «Социология искусства».

В рамках освоения программы бакалавриата выпускники готовятся к решению задач профессиональной деятельности следующих типов: педагогический; культурно-просветительский. Профиль (направленность) программы установлена путем ее ориентации на сферу профессиональной деятельности выпускников: Искусства и гуманитарные науки.

5. Объем дисциплины

<i>Виды учебной работы</i>	<i>Формы обучения</i>
	<i>Заочная</i>
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	6/216
Контактная работа:	
Занятия лекционного типа	-
Занятия семинарского типа	16
Промежуточная аттестация: зачет, зачет с оценкой.	8
Самостоятельная работа (СРС)	192

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

6.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

6.1.1. Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						Самостоятельная работа
		Контактная работа						
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	Иные учебные занятия	Практические занятия	Семинары	Лабораторные работы	Иные	
1.	Специфика искусствоведческого текста как объекта письменного профессионально ориентированного перевода				2			27
2.	Специальная искусствоведческая терминология. Глоссарии.				2			27

3.	История художественного перевода в России и за рубежом: периоды и персоналии.				2			27
4.	Основные переводческие принципы и приемы. Особенности перевода специальных текстов, художественной прозы и поэзии. Алгоритм интерпретации текстов.				2			27
5.	Проблема перевода экфрасиса. Виды экфрасиса.				2			27
6.	Редактирование перевода. Основные виды ошибок в переводах.				2			27
7.	Особенности передачи национальных реалий в переводе. Приемы передачи реалий чужой культуры. Перевод неологизмов. Контекстуальный перевод.				4			30
	Промежуточная аттестация	8						
	Итого	-			16			192

6.2 Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

6.2.1 Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание практического занятия
1.	Специфика искусствоведческого текста как объекта письменно профессионально ориентированного перевода	1. Понятие искусствоведческий текст. Цель искусствоведческого текста. 2. Лексические, стилистические и функциональные характеристики искусствоведческого текста. 3. Научно-популярный и публицистический стили в искусствоведении. 4. Типы искусствоведческих текстов: монография, статья, доклад, эссе, рецензия, аннотация, отзыв.
2.	Специальная искусствоведческая терминология. Глоссарии.	1. Терминология искусствоведения как особый тип терминосистем (С. П. Хижняк). Термин «искусствоведение» в узком и широком понимании. Свойства терминов искусствоведения: система

		<p>дефиниций.</p> <p>2. Связь терминосистемы искусствоведения с литературоведческой лексикой, терминопolem хореографии, музыкального искусства и т. д.</p> <p>3. Парадигмические отношения в терминологии, проявленные в оппозициях: а). Формальных (композиция- экспозиция), б). Семантических (балюстрада – виадук)., в). Формально-семантических (портрет-автопортрет).</p> <p>4. Оппозиция тождества, представленная дублетами (подлинник- оригинал).</p> <p>5. Обзор искусствоведческих словарей.</p>
3.	История художественного перевода в России и за рубежом: периоды и персоналии.	<p>1. История перевода: предмет, методология, место в науке о переводе (О. И. Костикова). Перевод как историческое понятие: история изменения представлений о переводческой норме.</p> <p>2. Модели эволюции переводческой нормы - концепция М. Л. Гаспарова (статья «Брюсов и буквализм»): история развития художественного перевода как постоянное колебание между буквализмом и вольностью.</p> <p>3. Критика концепции М. Л. Гаспарова.</p> <p>4. Взгляд на перевод Сумарокова, Третьяковского, Жуковского.</p> <p>5. Двойная функция перевода (эстетическая и познавательная) по М. Л. Лозинскому (доклад «Искусство стихотворного перевода», 1936 г.).</p> <p>6. Проблема определения степени соавторства в переводческих практиках.</p> <p>7. Развитие художественного перевода в России как эволюция функциональной установки (В.К. Ланчиков).</p>
4.	Основные переводческие принципы и приемы. Особенности перевода специальных текстов, художественной прозы и поэзии. Алгоритм интерпретации текстов.	<p>1. Основные принципы и приемы разных видов перевода. 2. Специальные тексты и переводческие стратегии их перевода.</p> <p>3. Различные подходы к интерпретации текста.</p> <p>4. Особенности авторского стиля. Специфика перевода романа, повести, рассказа, новеллы.</p> <p>5. Тропы и способы их перевода. Анализ структуры и психологической канвы художественного текста.</p>
5.	Проблема перевода экфрасиса. Виды экфрасиса.	<p>1. Понятия интертекста, интермедальности, экфрасиса. Виды экфрасиса.</p> <p>2. Выявление общего и особенного в лирическом и эпическом экфрасисе.</p> <p>3. Промежуточное положение экфрасиса между описанием и повествованием, создание особой семиотики текста, мотива ожившей картины. (Шатин).</p> <p>4. Примеры перевода экфрасиса в современном зарубежном и российском искусствознании и литературоведении (монографии, диссертации, статьи).</p>
6.	Редактирование перевода. Основные виды ошибок в	<p>1. Типология и анализ переводческих трудностей, и способы их решения.</p> <p>2. Сопоставительный анализ оригинала с переводами</p>

	переводах.	профессиональных переводчиков. 3. Составление комментария к переводу.
7.	Особенности передачи национальных реалий в переводе. Приемы передачи реалий чужой культуры. Перевод неологизмов. Контекстуальный перевод.	1. Транскрипция и перевод как основные приемы перевода реалий чужой культуры. Богатый спектр приемов переводчика. 2. Способы перевода неологизмов (калька, полукалька, освоение, семантический неологизм). 3. Стратегии приблизительного перевода (родовидовое, соответствие, функциональный аналог, описание, толкование, объяснение). 4. Функции и методы контекстуального перевода.

6.2.2. Содержание самостоятельной работы

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание самостоятельной работы
1.	Специфика искусствоведческого текста как объекта письменного профессионально ориентированного перевода	1. Понятие искусствоведческий текст. Цель искусствоведческого текста. 2. Лексические, стилистические и функциональные характеристики искусствоведческого текста. 3. Научно-популярный и публицистический стили в искусствоведении. 4. Типы искусствоведческих текстов: монография, статья, доклад, эссе, рецензия, аннотация, отзыв.
2.	Специальная искусствоведческая терминология. Глоссарии.	1. Терминология искусствоведения как особый тип терминосистем (С. П. Хижняк). Термин «искусствоведение» в узком и широком понимании. Свойства терминов искусствоведения: система дефиниций. 2. Связь терминосистемы искусствоведения с литературоведческой лексикой, терминопolem хореографии, музыкального искусства и т. д. 3. Парадигмические отношения в терминологии, проявленные в оппозициях: а). Формальных (композиция- экспозиция), б). Семантических (балюстрада – виадук)., в). Формально-семантических (портрет-автопортрет). 4. Оппозиция тождества, представленная дублетами (подлинник- оригинал). 5. Обзор искусствоведческих словарей.
3.	История художественного перевода в России и за рубежом: периоды и персоналии.	1. История перевода: предмет, методология, место в науке о переводе (О. И. Костикова). Перевод как историческое понятие: история изменения представлений о переводческой норме. 2. Модели эволюции переводческой нормы - концепция М. Л. Гаспарова (статья «Брюсов и буквализм»): история развития художественного перевода как

		<p>постоянное колебание между буквализмом и вольностью.</p> <p>3. Критика концепции М. Л. Гаспарова.</p> <p>4. Взгляд на перевод Сумарокова, Тредиаковского, Жуковского.</p> <p>5. Двоякая функция перевода (эстетическая и познавательная) по М. Л. Лозинскому (доклад «Искусство стихотворного перевода», 1936 г.).</p> <p>6. Проблема определения степени соавторства в переводческих практиках.</p> <p>7. Развитие художественного перевода в России как эволюция функциональной установки (В.К. Ланчиков).</p>
4.	<p>Основные переводческие принципы и приемы. Особенности перевода специальных текстов, художественной прозы и поэзии. Алгоритм интерпретации текстов.</p>	<p>1. Основные принципы и приемы разных видов перевода. 2. Специальные тексты и переводческие стратегии их перевода.</p> <p>3. Различные подходы к интерпретации текста.</p> <p>4. Особенности авторского стиля. Специфика перевода романа, повести, рассказа, новеллы.</p> <p>5. Тропы и способы их перевода. Анализ структуры и психологической канвы художественного текста.</p>
5.	<p>Проблема перевода экфрасиса. Виды экфрасиса.</p>	<p>1. Понятия интертекста, интермедальности, экфрасиса. Виды экфрасиса.</p> <p>2. Выявление общего и особенного в лирическом и эпическом экфрасисе.</p> <p>3. Промежуточное положение экфрасиса между описанием и повествованием, создание особой семиотики текста, мотива ожившей картины. (Шатин).</p> <p>4. Примеры перевода экфрасиса в современном зарубежном и российском искусствознании и литературоведении (монографии, диссертации, статьи).</p>
6.	<p>Редактирование перевода. Основные виды ошибок в переводах.</p>	<p>1. Типология и анализ переводческих трудностей, и способы их решения.</p> <p>2. Сопоставительный анализ оригинала с переводами профессиональных переводчиков.</p> <p>3. Составление комментария к переводу.</p>
7.	<p>Особенности передачи национальных реалий в переводе. Приемы передачи реалий чужой культуры. Перевод неологизмов. Контекстуальный перевод.</p>	<p>1. Транскрипция и перевод как основные приемы перевода реалий чужой культуры. Богатый спектр приемов переводчика.</p> <p>2. Способы перевода неологизмов (калька, полукалька, освоение, семантический неологизм).</p> <p>3. Стратегии приблизительного перевода (родовидовое, соответствие, функциональный аналог, описание, толкование, объяснение).</p> <p>4. Функции и методы контекстуального перевода.</p>

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в **ПРИЛОЖЕНИИ** к РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины в процессе обучения.

7.1.Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Специфика искусствоведческого текста как объекта письменного профессионально ориентированного перевода	Опрос, проблемно-аналитическое задание, диспут.
2.	Специальная искусствоведческая терминология. Глоссарии.	Опрос, проблемно-аналитическое задание, исследовательский проект, творческий проект.
3.	История художественного перевода в России и за рубежом: периоды и персоналии.	Опрос, исследовательский проект, проблемно-аналитическое задание, диспут-игра.
4.	Основные переводческие принципы и приемы. Особенности перевода специальных текстов, художественной прозы и поэзии. Алгоритм интерпретации текстов.	Опрос, проблемно-аналитическое задание, творческий проект, эссе.
5.	Проблема перевода экфрасиса. Виды экфрасиса.	Опрос, проблемно-аналитическое задание, эссе, диспут-игра.

6.	Редактирование перевода. Основные виды ошибок в переводах.	Опрос, исследовательский проект, проблемно-аналитическое задание, эссе.
7.	Особенности передачи национальных реалий в переводе. Приемы передачи реалий чужой культуры. Перевод неологизмов. Контекстуальный перевод	Опрос, исследовательский проект, проблемно-аналитическое задание, эссе.

7.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Типовые вопросы

1. Специфика искусствоведческих текстов. [L] [SEP]
2. Учет национальной традиции обозначения исторических реалий, событий, имен правителей. [L] [SEP]
3. Особенности перевода текстов разных стилей и жанров. [L] [SEP]
4. Предмет переводимого исследования. [L] [SEP]
5. Классификация переводческих трансформаций [L] [SEP]
6. Основы предпереводческого анализа текста [L] [SEP]
7. Информативность текста. Виды информации. Ценность сообщения. Языковая избыточность в переводе. [L] [SEP]
8. Роль словаря в работе переводчика. Виды словарей. Особенности работы со словарем. [L] [SEP]
9. Проблемы репрезентации визуального в художественном тексте.

Типовые проблемно-аналитические задания

Темы и вопросы:

1. В чём заключаются стилистические особенности художественной литературы как жанра.
2. Эмоциональная функция языка. Соответствие эмоционального воздействия и восприятия в исходном языке и языке перевода.
3. Особенности перевода свободных словосочетаний.
4. Передача особенностей фразеологических оборотов.
5. Метафора как стилистический приём перевода.
6. Метонимические приёмы перевода.
7. Перевод имён собственных.
8. Атрибутивные словосочетания.
9. Роль контекста при переводе. [L] [SEP]
10. Эквивалентность в художественном переводе.
11. Перевод эмфатических конструкций.
12. Передача фольклорного колорита.

13. Изменение порядка слов в предложении при переводе.
14. «Ложные друзья переводчика».
15. Перевод фразеологических единиц, пословиц и поговорок.
16. Опишите терминологию и принципы работы аукционных домов, приведите примеры перевода текстов данной сферы.
17. Приведите примеры и проанализируйте перевод экспозиционных этикеток на выставке живописных и графических работ.
18. Приведите примеры и проанализируйте перевод театральных терминов (перфомансы, хэппенинги, иммерсивный театр и др.).
19. Расскажите, где используются и как переводятся следующие термины: инсталляция, видеоперфоманс, биеннале, триеннале, видеоарт, выставка, пейзаж, портрет, абстракция.

Темы исследовательских, творческих проектов

1. Перевод и его роль в межкультурной коммуникации
2. Специфика художественного перевода как вида деятельности.
3. История художественного перевода в России и за рубежом.
4. Беллетризация текста оригинала.
5. Сделайте конспект статьи В.К. Ланчикова «Развитие художественного перевода в России как эволюция функциональной установки» и напишите свой комментарий, используя дополнительные научные источники (пособия, статьи, монографии).
6. Передача реалий при переводе произведения М.А. Булгакова с русского на английский язык

Творческое задание (с элементами эссе)

Темы эссе:

1. Аннотирование произведений печати [1][2]
2. Мера смысла, актуальное членение и адекватность перевода.
3. Картина А. Ватто «Паломничество на остров Киферу» в экфрасисах.
4. Анализ иностранного искусствоведческого текста. Музыкальное искусство.
5. Анализ иностранного искусствоведческого текста. Изобразительное искусство.
6. Разработка глоссария по теме: «Изобразительное искусство»
7. Способы перевода неологизмов (калька, полукалька, освоение, семантический неологизм).
8. Стратегии приблизительного перевода (родовидовое, соответствие, функциональный аналог, описание, толкование, объяснение).

Типовые задания к интерактивным занятиям:

Сравнительный анализ в форме диспута

Необходимо подготовить сравнительный анализ высказываний о переводе Жуковского, Сумарокова и Тредиаковского. Проанализируйте связь этих слов с переводческой практикой названных писателей:

- 1) В.А. Жуковский: «Переводчик в прозе есть раб; переводчик в стихах - соперник»
- 2) А.П. Сумароков: «Ты сим, как твой творец письмом своим ни славен,/ Достигнешь до него и будешь сам с ним равен»
- 3) В.К. Тредиаковский: «Переводчик от творца только что именем рознится»

Диспут-игра

Диспут-игра по теме – взаимодействие слова и образа в культуре. Студенты делятся на две группы, каждая из которых защищает свой тезис:

1) Тезис 1 команды - образ определяет развитие культуры

2) Тезис 2 команды - слово определяет развитие культуры.

Каждая команда старается максимально полно аргументировать свою точку зрения, опровергая утверждения и доводы другой команды.

7.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Все задания, используемые для текущего контроля (с оценкой, зачет) формирования компетенций условно можно разделить на две группы:

1. задания, которые в силу своих особенностей могут быть реализованы только в процессе обучения на занятиях (например, дискуссия, круглый стол, диспут, мини-конференция);

2. задания, которые дополняют теоретические вопросы (практические задания, проблемно-аналитические задания, тест).

Выполнение всех заданий является необходимым для формирования и контроля знаний, умений и навыков. Поэтому, в случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета, зачета с оценкой. Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации «задолженности» определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

1. Требование к теоретическому устному ответу

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к студенту, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

2. Творческие задания

Эссе – это небольшая по объему письменная работа, сочетающая свободные, субъективные рассуждения по определенной теме с элементами научного анализа. Текст должен быть легко читаем, но необходимо избегать нарочито разговорного стиля, сленга,

шаблонных фраз. Объем эссе составляет примерно 2–2,5 стр. 12 шрифтом с одинарным интервалом (без учета титульного листа).

Критерии оценивания - оценка учитывает соблюдение жанровой специфики эссе, наличие логической структуры построения текста, наличие авторской позиции, ее научность и связь с современным пониманием вопроса, адекватность аргументов, стиль изложения, оформление работы. Следует помнить, что прямое заимствование (без оформления цитат) текста из Интернета или электронной библиотеки недопустимо.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; адекватность аргументов при обосновании личной позиции, стиль изложения.

Оценка *«хорошо»* ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); но не прослеживается наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; не достаточно аргументов при обосновании личной позиции.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение). Но не прослеживаются четкие выводы, нарушается стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если не выполнены никакие требования.

3. Требование к решению ситуационной, проблемной задачи (кейс-измерители)

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

Критерии оценивания – оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся в целом выполнил все требования, но не совсем четко определяется опора на теоретические положения, изложенные в научной литературе по данному вопросу.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

4. Интерактивные задания

Механизм проведения диспут-игры (ролевой (деловой) игры).

Необходимо разбиться на несколько команд, которые должны поочередно высказать свое мнение по каждому из заданных вопросов. Мнение высказывающейся команды засчитывается, если противоположная команда не опровергнет его контраргументами. Команда, чье мнение засчитано как верное (не получило убедительных контраргументов от противоположных команд), получает один балл. Команда, опровергнувшая мнение противоположной команды своими контраргументами, также получает один балл. Побеждает команда, получившая максимальное количество баллов.

Ролевая игра как правило имеет фабулу (ситуацию, казус), распределяются роли, подготовка осуществляется за 2–3 недели до проведения игры.

Критерии оценивания – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка «отлично» ставится в случае, выполнения всех критериев.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

5. Комплексное проблемно-аналитическое задание

Задание носит проблемно-аналитический характер и выполняется в три этапа. На первом из них необходимо ознакомиться со специальной литературой.

Целесообразно также повторить учебные материалы лекций и семинарских занятий по темам, в рамках которых предлагается выполнение данного задания.

На втором этапе выполнения работы необходимо сформулировать проблему и изложить авторскую версию ее решения, на основе полученной на первом этапе информации.

Третий этап работы заключается в формулировке собственной точки зрения по проблеме. Результат третьего этапа оформляется в виде аналитической записки (объем: 2-2,5 стр.; 14 шрифт, 1,5 интервал).

Критерий оценивания - оценка учитывает: понимание проблемы, уровень раскрытия поставленной проблемы в плоскости теории изучаемой дисциплины, умение формулировать и аргументировано представлять собственную точку зрения, выполнение всех этапов работы.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

6. Исследовательский проект

Исследовательский проект – проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата (объем: 12–15 страниц; 14 шрифт, 1,5 интервал).

Критерии оценивания - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

7. Информационный проект (презентация):

Информационный проект – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации). Итоговым продуктом проекта может быть письменный реферат, электронный реферат с иллюстрациями, слайд-шоу, мини-фильм, презентация и т. д.

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

Критерии оценивания - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1–2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3–4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

8. Дискуссионные процедуры

Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты, мини-конференции являются средствами, позволяющими включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Задание дается заранее, определяется круг вопросов для обсуждения, группы участников этого обсуждения.

Дискуссионные процедуры могут быть использованы для того, чтобы студенты:

- лучше поняли усвояемый материал на фоне разнообразных позиций и мнений, не обязательно достигая общего мнения;
- смогли постичь смысл изучаемого материала, который иногда чувствуют интуитивно, но не могут высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию;
- смогли согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой проблемы.

Критерии оценивания – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда все требования выполнены в полном объеме.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

9. Тестирование

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, если правильно выполнено 90–100% заданий.

Оценка «*хорошо*» ставится, если правильно выполнено 70–89% заданий.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится в случае, если правильно выполнено 50–69% заданий.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий.

10. Требование к письменному опросу (контрольной работе)

Оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение изложить письменно.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда соблюдены все критерии.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и, по существу, излагает его, знает практическую базу, но допускает несущественные погрешности.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с

ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1. Основная учебная литература

1. Киклевич А.К. Смысл — текст — интеракция: языковые репрезентации / Киклевич А.К... — Москва: Издательский Дом ЯСК, 2019. — 336 с. — ISBN 978-5-907117-86-0. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:

<https://www.iprbookshop.ru/97620.html>

2. Чужанова Т.Ю. История искусств: учебное пособие / Чужанова Т.Ю. — Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна, 2017. — 51 с. — ISBN 978-5-7937-1524-9. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/102628.html>

8.2. Дополнительная учебная литература:

1. Дорохова, М. А. История культуры: учебное пособие / М. А. Дорохова. — 2-е изд. — Саратов : Научная книга, 2019. — 127 с. — ISBN 978-5-9758-1732-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL:

<https://www.iprbookshop.ru/81009.html>

2. Левушкина О.Н. Лингвокультурологическая характеристика текста как основа моделирования процесса обучения русскому языку: монография / Левушкина О.Н.. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2021. — 368 с. — ISBN 978-5-4263-0995-1. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115556.html>

3. Визуальные искусства в современном художественном и информационном пространстве : сборник научных статей / Т.В. Агеева [и др.]. — Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2016. — 308 с. — ISBN 978-5-8154-0327-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/55755.html>

4. Казаков М.М. История христианской письменности и патристика. Ч. 1. Доникийская патристика : учебник для бакалавров / Казаков М.М.. — Саратов : Вузовское образование, 2021. — 212 с. — ISBN 978-5-4487-0780-3 (ч. 1), 978-5-4487-0785-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/107086.html>

8.3. Периодические издания

1. Искусство (журнал) 1933, Искусство <https://www.iprbookshop.ru/44444.html>

2. <http://www.museum.ru/> - Музеи России. Информационный портал

3. <http://www.future.museum.ru/lmp/> - Лаборатория музейного проектирования Российского института культурологии

4. <http://www.future.museum.ru/> / - Музеи будущего: информационные технологии и культурное наследие

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Федеральный портал «Культура РФ». <https://www.culture.ru/>
2. Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов». <http://school-collection.edu.ru/>
3. Всемирная история в лицах. <http://rulers.narod.ru>.
4. Русский биографический словарь. <http://www.rulex.ru/>
5. Исторические источники на русском языке в Интернете (Электронная библиотека Исторического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова) <http://www.hist.msu.ru/ER/Etext/>
6. Британский музей, Лондон: [сайт]. URL: <http://www.britishmuseum.ac.uk>
7. Всё для студента–искусствоведа: [сайт]. URL: <http://iskunstvo.info/>
8. Галерея Тейт (Britain), Лондон: [сайт]. URL: <http://www.tate.org.uk>
9. Галерея Тейт (Modern), Лондон: [сайт]. URL: <http://www.tate.org.uk/modern>
10. ГМИИ им. А.С. Пушкин: [сайт]. URL: <http://www.museum.ru/gmii/defrus.htm>
11. Государственный Эрмитаж: [сайт]. URL: <http://hermitage.ru>
12. Государственные музеи, Берлин: [сайт]. URL: <http://www.smb.spk-berlin.de/d/index.html>
13. Информационный каталог художников: [сайт]. URL: <http://www.artnet.com>
14. Каталог ресурсов по истории мирового искусства: [сайт]. URL: <http://www.artcyclopedia.com>
15. Лувр, Париж: [сайт]. URL: <http://www.louvre.fr>
16. Каталог изображений произведений искусства: [сайт]. URL: <http://www.wga.hu>
- 17.
18. Музей Метрополитен, Нью Йорк: [сайт]. URL: <http://www.metmuseum.org>
19. Музей Орсе, Париж: [сайт]. URL: <http://www.mussee-orsay.fr>
20. Музей Соломона Гуггенхайма, Нью Йорк: [сайт]. URL: <http://www.guggenheim.org>
21. Музей современного искусства, Нью Йорк: сайт]. URL: <http://www.moma.org>
22. Национальная галерея, Лондон: [сайт]. URL: <http://www.nationalgallery.org.uk>
23. Национальная галерея искусств, Вашингтон: [сайт]. URL: <http://www.nga.gov>
24. Национальный музей современного искусства в Центре Жоржа Помпиду, Париж: [сайт]. URL: <http://www.centrepompidou.fr/>
25. Образовательный сайт по современному искусству: [сайт]. URL: <http://www.theearthhistory.org>
26. GroveArtOnline [Electronicresource]: [Онлайн ресурс по истории изобразительных искусств]. – Oxford University Press: []. URL: <http://www.oxfordartonline.com/public/>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности – лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

1. работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
2. внеаудиторная подготовка к контрольным работам, выполнение докладов, рефератов и курсовых работ;
3. выполнение самостоятельных практических работ;
4. подготовка к экзаменам (зачетам) непосредственно перед ними.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей. Задания, проблемные вопросы, предложенные для изучения дисциплины, в том числе и для самостоятельного выполнения, носят междисциплинарный характер и базируются, прежде

всего, на причинно-следственных связях между компонентами окружающего нас мира. В течение семестра необходимо подготовить рефераты (проекты) с использованием рекомендуемой основной и дополнительной литературы и сдать рефераты для проверки преподавателю. Важным составляющим в изучении данного курса является решение ситуационных задач и работа над проблемно-аналитическими заданиями, что предполагает знание соответствующей научной терминологии и т.д.

Для лучшего запоминания материала целесообразно использовать индивидуальные особенности и разные виды памяти: зрительную, слуховую, ассоциативную. Успешному запоминанию также способствует приведение ярких свидетельств и наглядных примеров. Учебный материал должен постоянно повторяться и закрепляться.

При выполнении докладов, творческих, информационных, исследовательских проектов особое внимание следует обращать на подбор источников информации и методику работы с ними.

Для успешной сдачи экзамена (зачета) рекомендуется соблюдать следующие правила:

1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.
2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до экзамена.
3. Время непосредственно перед экзаменом (зачетом) лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На экзамене высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное посещение и подробное конспектирование лекций.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1. Microsoft Windows Server;
2. Семейство ОС Microsoft Windows;
3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом;
4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (КонсультантПлюс);
5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (Система ГАРАНТ);
6. Электронная информационно-образовательная система ММУ: <https://elearn.mmu.ru/>

Перечень используемого программного обеспечения указан в п.12 данной рабочей программы дисциплины.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12.1. Учебная аудитория для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся; комплект мебели для преподавателя; доска (маркерная).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя, проектор, экран, колонки

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows 10, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype, Zoom.

Подключение к сети «Интернет» и обеспечение доступа в электронную информационно-образовательную среду ММУ.

12.2. Помещение для самостоятельной работы обучающихся.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся; комплект мебели для преподавателя; доска (маркерная).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя; компьютеры в сборе для обучающихся; колонки; проектор, экран.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows Server 2016, Windows 10, Microsoft Office, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype, Zoom, Gimp, Paint.net, AnyLogic, Inkscape.

13.Образовательные технологии, используемые при освоении дисциплины

Для освоения дисциплины используются как традиционные формы занятий – лекции (типы лекций – установочная, вводная, текущая, заключительная, обзорная; виды лекций – проблемная, визуальная, лекция конференция, лекция консультация); и семинарские (практические) занятия, так и активные и интерактивные формы занятий - деловые и ролевые игры, решение ситуационных задач и разбор конкретных ситуаций.

На учебных занятиях используются технические средства обучения мультимедийной аудитории: компьютер, монитор, колонки, настенный экран, проектор, микрофон, пакет программ Microsoft Office для демонстрации презентаций и медиафайлов, видеопроектор для демонстрации слайдов, видеосюжетов и др. Тестирование обучаемых может осуществляться с использованием компьютерного оборудования университета.

13.1. В освоении учебной дисциплины используются следующие традиционные образовательные технологии:

- чтение проблемно-информационных лекций с использованием доски и видеоматериалов;
- семинарские занятия для обсуждения, дискуссий и обмена мнениями;
- контрольные опросы;
- консультации;
- самостоятельная работа студентов с учебной литературой и первоисточниками;
- подготовка и обсуждение рефератов (проектов), презентаций (научно-исследовательская работа);
- тестирование по основным темам дисциплины.

13.2. Активные и интерактивные методы и формы обучения

Из перечня видов: («мозговой штурм», анализ НПА, анализ проблемных ситуаций, анализ конкретных ситуаций, инциденты, имитация коллективной профессиональной деятельности, разыгрывание ролей, творческая работа, связанная с освоением дисциплины, ролевая игра, круглый стол, диспут, беседа, дискуссия, мини-конференция и др.) используются следующие:

- диспут
- анализ проблемных, творческих заданий, ситуационных задач
- ролевая игра;
- круглый стол;
- мини-конференция
- дискуссия
- беседа.

13.3. Особенности обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При организации обучения по дисциплине учитываются особенности организации взаимодействия с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее – инвалиды и лица с ОВЗ) с целью обеспечения их прав. При обучении учитываются особенности их психофизического развития, индивидуальные возможности и при необходимости обеспечивается коррекция нарушений развития и социальная адаптация указанных лиц.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ограниченными возможностями здоровья и т.д. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Перевод специальных текстов по искусству

<i>Направление подготовки</i>	Искусства и гуманитарные науки
<i>Код</i>	50.03.01
<i>Направленность (профиль)</i>	Искусства и гуманитарные науки
<i>Квалификация выпускника</i>	бакалавр

1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Профессиональные	Культурно-просветительский	ПК-2

2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь.</p> <p>УК-4.2 Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.</p> <p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном (-ых) языке (ах).</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>
ПК-2	Способен к участию в научных и общественных дискуссиях, выступлениям с сообщениями и	ПК-2.1: Демонстрирует знания теоретических основ, структуры и содержания процесса деловой коммуникации; знает и применяет методы и способы эффективного общения, проявляющиеся в выборе средств убеждения и оказания влияния на партнеров по

	докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» представления материалов собственных научных исследований).	общению; ПК-2.2: Находит и использует пути преодоления конфликтных ситуаций, встречающихся как в пределах учебной жизни, так и вне ее; ПК-2.3: Владеет правилами активного стиля общения и успешной самопрезентации
--	---	---

3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки).

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-4		
	- способы использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации - методы решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках.	выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, - выбирать вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	-навыками коммуникации на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения в интернациональной среде -пониманием культурных, языковых и социально-экономических различий.
Код компетенции	ПК-2		
	-демонстрирует знания теоретических основ, структуры и содержания процесса деловой коммуникации; -знает и применяет методы и способы эффективного общения, проявляющиеся в выборе средств убеждения и оказания влияния на партнеров по общению;	- находит и использует пути преодоления конфликтных ситуаций, встречающихся как в пределах учебной жизни, так и вне ее;	-владеет правилами активного стиля общения и успешной самопрезентации.

3.2. Критерии оценки результатов обучения по дисциплине

Шкала оценивания	Индикаторы достижения	Показатели оценивания результатов обучения
ЗАЧЕТ/ ОТЛИЧНО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> - студент глубоко и всесторонне усвоил материал, уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - на основе системных научных знаний делает квалифицированные выводы и обобщения, свободно оперирует категориями и понятиями.
	Умеет:	<ul style="list-style-type: none"> - студент умеет самостоятельно и правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, используя научные понятия, ссылаясь на нормативную базу.
	Владеет:	<ul style="list-style-type: none"> - студент владеет рациональными методами (с использованием рациональных методик) решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал навыки - выделения главного, - связкой теоретических положений с требованиями руководящих документов, - изложения мыслей в логической последовательности, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
ЗАЧЕТ/ ХОРОШО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> - студент твердо усвоил материал, достаточно грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - затрудняется в формулировании квалифицированных выводов и обобщений, оперирует категориями и понятиями, но не всегда правильно их верифицирует.
	Умеет:	<ul style="list-style-type: none"> - студент умеет самостоятельно и в основном правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, не в полной мере используя научные понятия и ссылки на нормативную базу.
	Владеет:	<ul style="list-style-type: none"> - студент в целом владеет рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении смог продемонстрировать достаточность, но не глубинность навыков - выделения главного, - изложения мыслей в логической последовательности. - связки теоретических положений с требованиями руководящих документов, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.

ЗАЧЕТ/ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> - студент ориентируется в материале, однако затрудняется в его изложении; - показывает недостаточность знаний основной и дополнительной литературы; - слабо аргументирует научные положения; - практически не способен сформулировать выводы и обобщения; - частично владеет системой понятий.
	Умеет:	- студент в основном умеет решить учебно-профессиональную задачу или задание, но допускает ошибки, слабо аргументирует свое решение, недостаточно использует научные понятия и руководящие документы.
	Владеет:	<ul style="list-style-type: none"> - студент владеет некоторыми рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал недостаточность навыков - выделения главного, - изложения мыслей в логической последовательности. - связи теоретических положений с требованиями руководящих документов, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
Компетенция не достигнута		
НЕЗАЧЕТ/ НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> - студент не усвоил значительной части материала; - не может аргументировать научные положения; - не формулирует квалифицированных выводов и обобщений; - не владеет системой понятий.
	Умеет:	студент не показал умение решать учебно-профессиональную задачу или задание.
	Владеет:	не выполнены требования, предъявляемые к навыкам, оцениваемым “удовлетворительно”.

4. Типовые контрольные задания и/или иные материалы для проведения промежуточной аттестации, необходимые для оценки достижения компетенции, соотносенной с результатами обучения по дисциплине

Типовые вопросы

1. Специфика искусствоведческих текстов.
2. Учет национальной традиции обозначения исторических реалий, событий, имен правителей.
3. Особенности перевода текстов разных стилей и жанров.
4. Предмет переводимого исследования.

5. Классификация переводческих трансформаций
6. Основы предпереводческого анализа текста
7. Информативность текста. Виды информации. Ценность сообщения. Языковая избыточность в переводе.
8. Роль словаря в работе переводчика. Виды словарей. Особенности работы со словарем.
9. Проблемы репрезентации визуального в художественном тексте.

Типовые проблемно-аналитические задания

Темы и вопросы:

1. В чём заключаются стилистические особенности художественной литературы как жанра.
2. Эмоциональная функция языка. Соответствие эмоционального воздействия и восприятия в исходном языке и языке перевода.
3. Особенности перевода свободных словосочетаний.
4. Передача особенностей фразеологических оборотов.
5. Метафора как стилистический приём перевода.
6. Метонимические приёмы перевода.
7. Перевод имён собственных.
8. Атрибутивные словосочетания.
9. Роль контекста при переводе.
10. Эквивалентность в художественном переводе.
11. Перевод эмфатических конструкций.
12. Передача фольклорного колорита.
13. Изменение порядка слов в предложении при переводе.
14. «Ложные друзья переводчика».
15. Перевод фразеологических единиц, пословиц и поговорок.
16. Опишите терминологию и принципы работы аукционных домов, приведите примеры перевода текстов данной сферы.
17. Приведите примеры и проанализируйте перевод экспозиционных этикеток на выставке живописных и графических работ.
18. Приведите примеры и проанализируйте перевод театральных терминов (перформансы, хэппенинги, иммерсивный театр и др.).
19. Расскажите, где используются и как переводятся следующие термины: инсталляция, видеоперформанс, биеннале, триеннале, видеоарт, выставка, пейзаж, портрет, абстракция.

Темы исследовательских, творческих проектов

1. Перевод и его роль в межкультурной коммуникации
2. Специфика художественного перевода как вида деятельности.
3. История художественного перевода в России и за рубежом.
4. Беллетризация текста оригинала.
5. Сделайте конспект статьи В.К. Ланчикова «Развитие художественного перевода в России как эволюция функциональной установки» и напишите свой комментарий, используя дополнительные научные источники (пособия, статьи, монографии).
6. Передача реалий при переводе произведения М.А. Булгакова с русского на английский язык

Творческое задание (с элементами эссе)

Темы эссе:

1. Аннотирование произведений печати
2. Мера смысла, актуальное членение и адекватность перевода.
3. Картина А. Ватто «Паломничество на остров Киферу» в экфрасисах.
4. Анализ иностранного искусствоведческого текста. Музыкальное искусство.
5. Анализ иностранного искусствоведческого текста. Изобразительное искусство.
6. Разработка глоссария по теме: «Изобразительное искусство»
7. Способы перевода неологизмов (калька, полукалька, освоение, семантический неологизм).
8. Стратегии приблизительного перевода (родовидовое, соответствие, функциональный аналог, описание, толкование, объяснение).

Типовые задания к интерактивным занятиям:

Сравнительный анализ в форме диспута

Необходимо подготовить сравнительный анализ высказываний о переводе Жуковского, Сумарокова и Тредиаковского. Проанализируйте связь этих слов с переводческой практикой названных писателей:

- 1). В.А.Жуковский: «Переводчик в прозе есть раб; переводчик в стихах - соперник»
- 2) А.П. Сумароков: «Ты сим, как твой творец письмом своим ни славен,/ Достигнешь до него и будешь сам с ним равен»
- 3) В.К. Тредиаковский: «Переводчик от творца только что именем рознится»

Диспут-игра

Диспут-игра по теме – взаимодействие слова и образа в культуре. Студенты делятся на две группы, каждая из которых защищает свой тезис:

- 1) Тезис 1 команды - образ определяет развитие культуры
- 2) Тезис 2 команды - слово определяет развитие культуры.

Каждая команда старается максимально полно аргументировать свою точку зрения, опровергая утверждения и доводы другой команды.

Тест по дисциплине

УК-4 СЕМЕСТР 4

Вопрос 1. Choose the correct response.

I'm ... to you.

- a) listening
- b) listen
- c) listens

Bonpoc 2. Complete the sentence.

When I called my grandfather, he told ... he was painting the kitchen.

- a) me
- b) I
- c) myself
- d) mine

Bonpoc 3. Choose the correct response.

January is ... winter month.

- a) a
- b) the
- c) Ø

Bonpoc 4. Choose the correct response.

He ... a brother and a sister.

- a) have
- b) has
- c) is

Bonpoc 5. Read the sentence, then choose the sentence which is closest in meaning to the original sentence.

I call them every day to ask them to pay their bills.

- a) I call them daily to ask them to pay their bills
- b) I rarely call them to ask them to pay their bills
- c) I call them all day long to ask them to pay their bills
- d) I hardly ever call them to ask them to pay their bills

Bonpoc 6. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) You / are / old / how?
- b) How / you / are / old?
- c) How / old / are / you?

Bonpoc 7. Choose the correct response.

She ... in a big house with a garden.

- a) live
- b) to live
- c) lives

Bonpoc 8. Complete the sentence.

We ... for 6 hours now, but we are still more than 10 hours away from New Orleans.

- a) have been driving
- b) are driving
- c) had driven
- d) drive

Bonpoc 9. Complete the sentence.

When he was a child, Karim ... climb trees, but he ... to ride a bicycle very well.

- a) could / wasn't able
- b) can / wasn't able
- c) was able to / couldn't
- d) could / couldn't

Bonpoc 10. Choose the correct response.

... you sing?

- a) Can

- b) Can do
- c) Ø

Bonpoc 11. Complete the sentence.

This sweatshirt doesn't belong to me, it's

- a) her
- b) hers
- c) she
- d) herself

Bonpoc 12. Choose the correct response.

I like my job. It is

- a) interesting
- b) listening
- c) boring

Bonpoc 13. Complete the sentence.

I ... like a steak and my son will have a cheeseburger with French fries.

- a) should
- b) will
- c) would
- d) Ø

Bonpoc 14. Choose the correct response.

Little ... like to play games.

- a) children
- b) child
- c) children's

Bonpoc 15. Complete the sentence.

She is ... helpful of the three women.

- a) less
- b) least
- c) the less
- d) the least

Bonpoc 16. Choose the correct response.

The girl refuses to do ... homework.

- a) she
- b) her
- c) hers

Bonpoc 17. Complete the sentence.

I'm not sure when we'll arrive ... the hotel ... Bangkok, but I'll call you as soon as we get there.

- a) at / in
- b) in / at
- c) to / at
- d) to / in

Bonpoc 18. Choose the correct response.

Does he like to play soccer? Yes, he

- a) does
- b) likes
- c) plays

Bonpoc 19. Complete the sentence.

We have to leave ... or else we'll be stuck in traffic all night.

- a) rarely
- b) suddenly
- c) immediately
- d) lately

Bonpoc 20. Choose the correct response.

Is there ... Indian restaurant?

- a) an
- b) a
- c) Ø

Bonpoc 21. Complete the sentence.

I hadn't seen Yuki for 10 years. She had changed so much I almost didn't ... her.

- a) recognize
- b) repair
- c) review
- d) remind

Bonpoc 22. Choose the correct response.

I start work ... nine o'clock.

- a) at
- b) in
- c) on

Bonpoc 23. Complete the sentence.

I am not ... to sit here and listen to this man speak.

- a) wishing
- b) wanting
- c) accepting
- d) willing

Bonpoc 24. Choose the correct response.

Do you ... where the office is?

- a) know
- b) no
- c) go

Bonpoc 25. Complete the sentence.

Sam's father was very ... when he learned that Sam had not passed his chemistry test.

- a) thrilled
- b) upset
- c) interested
- d) unusual

Bonpoc 26. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) You / have / a / house / beautiful.
- b) You / have / a / beautiful / house.
- c) You / have / beautiful / a / house.

Bonpoc 27. Choose the correct response.

... is a lot more than "often."

- a) "Always"
- b) "Sometimes"
- c) "Never"

Bonpoc 28. Complete the sentence.

Every five seconds a plane ... somewhere in the world.

- a) takes up
- b) goes up
- c) takes off
- d) goes off

Bonpoc 29. Choose the correct response.

I ... to the movies on Saturdays.

- a) want
- b) watch
- c) go

Bonpoc 30. Complete the sentence.

I have been ... for two hours, but I still can't find my keys.

- a) searching
- b) waiting
- c) guessing
- d) watching

Bonpoc 31. Choose the correct response.

Our assistant is a very nice

- a) person
- b) people
- c) personal

Bonpoc 32. Complete the sentence.

The waitress came and ... the table clean before we sat down to eat.

- a) served
- b) turned
- c) set
- d) wiped

Bonpoc 33. Choose the correct response.

It's lunchtime. Are you ... ?

- a) hungry
- b) angry
- c) empty

Bonpoc 34. Complete the sentence.

If some people are absent, the meeting will have to be ... until tomorrow.

- a) forwarded
- b) waited
- c) paused
- d) postponed

Bonpoc 35. Choose the correct response.

These are my friends, Chris and Simon. I like ... very much.

- a) them
- b) they
- c) their

Bonpoc 36. Complete the sentence.

When the teacher discovered Charlie had ... on the test, she sent him to the principal's office.

- a) tricked

- b) studied
- c) taken
- d) cheated

Bonpoc 37. Choose the correct response.

She expected him ... with her.

- a) leave
- b) to leave
- c) leaving
- d) leaves

Bonpoc 38. Complete the sentence.

The ... in many U.S. National Parks is incredible.

- a) country
- b) wild
- c) scenery
- d) suburb

Bonpoc 39. Choose the correct response.

What do you ... like?

- a) look
- b) see
- c) watch

Bonpoc 40. Complete the sentence.

According to the financial report ... was released yesterday, ... the company earned last year was far less than predicted.

- a) that / which
- b) what / which
- c) which / that
- d) that / what

Bonpoc 41. Choose the correct response.

They ... my name.

- a) don't know
- b) not know
- c) do know not

Bonpoc 42. Complete the sentence.

Even ... she needs a driver's license for her new job, she hasn't taken her driver's test

- a) though / still
- b) though / yet
- c) if / already
- d) Ø / yet

Bonpoc 43. Choose the correct response.

... visit the tourist information office.

- a) Let's
- b) Let
- c) Lets
- d) Less

Bonpoc 44. Complete the sentence.

We ... be able to evaluate your insurance claim if you ... us all the details of the accident.

- a) would / gave

- b) would have / had given
- c) will / are giving
- d) will / gave

Bonpoc 45. Choose the correct response.

He ... visit Sweden next year.

- a) is
- b) goes
- c) will
- d) going

Bonpoc 46. Complete the sentence.

When I left the coffee shop last night, the wind ... over the treetops.

- a) was howling
- b) howled
- c) had howled
- d) had been howling

Bonpoc 47. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) You / should / ask / else / someone
- b) You / should / ask / someone / else
- c) You / should / someone / else / ask
- d) You / else / someone / should / ask

Bonpoc 48. Choose the correct response.

Would you ... some milk?

- a) liked
- b) like
- c) to like
- d) be liking

Bonpoc 49. Complete the sentence.

Just ... Carol, she worked ... a waitress for several years.

- a) as / like
- b) like / like
- c) like / as
- d) as / as

Bonpoc 50. Choose the correct response.

Wendy's room is ... to room 5.

- a) across
- b) under
- c) next
- d) between

Bonpoc 51. Complete the sentence.

Millions of people ... to work by car daily, often making roads extremely congested during rush hour.

- a) commute
- b) transport
- c) transmit
- d) transit

Bonpoc 52. Choose the correct response.

... does the bank open?

- a) Where
- b) Who
- c) Will
- d) When

Bonpoc 53. Complete the sentence.

It's likely that wheat exports will increase ... over the next five years.

- a) steadily
- b) promptly
- c) patiently
- d) readily

Bonpoc 54. Choose the correct response.

... of these buses do I take to go downtown?

- a) Which
- b) What
- c) With
- d) Whose

Bonpoc 55. Complete the sentence.

Unfortunately for vacationers, the storm ... with the beginning of the holiday weekend.

- a) happened
- b) coincided
- c) occurred
- d) affected

Bonpoc 56. Choose the correct response.

My sister ... at home now, but she usually ... in San Francisco.

- a) is living / lives
- b) lives / is living
- c) is living / is living
- d) lives / lived

Bonpoc 57. Complete the sentence.

The caller reported an accident between Sunset Boulevard and Wilshire, but she ... before I got all the information.

- a) dropped by
- b) hung up
- c) picked out
- d) set down

Bonpoc 58. Choose the correct response.

How ... people are with you?

- a) many
- b) much
- c) a lot
- d) some

Bonpoc 59. Complete the sentence.

We would be ... if you could pass on our contact information to the distributor, so that they can call us to schedule the shipment of merchandise next week.

- a) reverent
- b) respectful
- c) helpful
- d) grateful

Bonpoc 60. Choose the correct response.

This is ... bag.

- a) John
- b) John his
- c) John's
- d) Johns

Bonpoc 61. Choose the correct response.

You shouldn't have ... problems with your credit card.

- a) any
- b) some
- c) much
- d) none

Bonpoc 62. Choose the correct response.

Linda works in the ... company ... Alice.

- a) same / than
- b) same / as
- c) same / is
- d) same / like

Bonpoc 63. Choose the correct response.

... has given me chocolate yet, but I hope I'll get some.

- a) Nobody
- b) Somebody
- c) Everybody
- d) Anybody

Bonpoc 64. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) Did / he / enough / money / have?
- b) Did / he / have / money / enough?
- c) Did / he / have / enough / money?
- d) Did / he / money / enough / have?

Bonpoc 65. Choose the correct response.

This refrigerator belongs to us. It's

- a) we
- b) theirs
- c) ours
- d) our

Bonpoc 66. Choose the correct response.

This is the first time she has gone to a baseball game. She has ... been to a baseball game before.

- a) ever
- b) often
- c) sometimes
- d) never

Bonpoc 67. Choose the correct response.

When Steve and Judith ... younger, they ... a dog named Rover.

- a) were / had
- b) are / had
- c) are / have
- d) were / have

Bonpoc 68. Choose the correct response.

... I write that report for you?

- a) Shall
- b) Am
- c) Let
- d) Ought

Bonpoc 69. Choose the wrong word.

He has an appointment this Tuesday on 3:00 p.m. at the doctor's office.

- a) this
- b) on
- c) at
- d) doctor's

Bonpoc 70. Choose the correct response.

There's ... coffee in the pot.

- a) many
- b) a few
- c) few
- d) plenty of

Bonpoc 71. Choose the wrong word.

I think that Mount McKinley at Alaska is the tallest mountain in North America.

- a) is
- b) tallest
- c) at
- d) in

Bonpoc 72. Choose the correct response.

Good evening. I ... a few days ago to reserve a table.

- a) have called
- b) called
- c) call
- d) am calling

Bonpoc 73. Choose the wrong word.

Yesterday, I went to the mall to buy a new TV, but they were all to expensive.

- a) to
- b) went
- c) the
- d) expensive

Bonpoc 74. Choose the correct response.

They ... each other since 1952.

- a) have known
- b) known
- c) knew
- d) are knowing

Bonpoc 75. Choose the wrong word.

Janet is living in Amsterdam, but she's in London on business this week, so she is staying with us.

- a) is staying
- b) is living
- c) she's
- d) so

Bonpoc 76. Choose the correct response.

I'd like ... to do things more quickly.

- a) to be able
- b) can
- c) being able
- d) could

Bonpoc 77. Choose the wrong word.

Suddenly, she asked her co-workers, "Whose responsible for the Livingston contract?"

- a) Suddenly
- b) asked
- c) for
- d) Whose

Bonpoc 78. Choose the correct response.

As she ... out of the taxi, it started to rain.

- a) gets
- b) was getting
- c) has gotten
- d) getting

Bonpoc 79. Choose the wrong word.

Even though I was late, there were still any tickets left when I arrived at the movie theater.

- a) any
- b) though
- c) there
- d) arrived

Bonpoc 80. Choose the correct response.

We ... to hurry, because we ... be there until 3 p.m.

- a) don't need / don't have to
- b) mustn't / don't need to
- c) needn't / don't have to
- d) haven't / needn't

Bonpoc 81. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) Yet / have / you / gone / grocery / shopping?
- b) Have / you / gone / yet / grocery / shopping?
- c) Have / you / gone / grocery / shopping / yet?
- d) Have / you / yet / gone / grocery / shopping?

Bonpoc 82. Choose the wrong word.

When you went shopping yesterday, did you remembered to buy a light bulb for the bedroom?

- a) went
- b) remembered
- c) did
- d) to buy

Bonpoc 83. Choose the correct response.

It was a ... tennis match.

- a) tiring
- b) tired
- c) tiredness
- d) tire

Bonpoc 84. Choose the wrong word.

The exchange student who is living with us doesn't like fast food, and he doesn't really like candy neither.

- a) who
- b) neither
- c) living
- d) and

Bonpoc 85. Choose the correct response.

Carol's meal is ... expensive than Keith's.

- a) the less
- b) lesser
- c) least
- d) less

Bonpoc 86. Choose the wrong word.

In 1998, he has gone to Sao Paolo for two weeks. He hasn't been back there since then.

- a) In
- b) hasn't been
- c) has gone
- d) since

Bonpoc 87. Choose the correct response.

Aren't you ... buy some fresh vegetables?

- a) going to
- b) will
- c) going
- d) will go

Bonpoc 88. Choose the wrong word.

I haven't slept for two days. My son has being sick with the flu and has kept me up all night.

- a) has being
- b) haven't slept
- c) has kept
- d) d) me up

Bonpoc 89. Choose the correct response.

It rains a lot in England, ... ?

- a) isn't it
- b) doesn't it
- c) does it
- d) is it

Bonpoc 90. Choose the wrong word.

She is going to take a course on Japanese philosophy next semester. Her roommate would like to take the class two.

- a) on
- b) next
- c) two
- d) would like

Bonpoc 91. Choose the correct response.

Tina was ... girl in town.

- a) the smartest
- b) most smart

- c) smartest
- d) a most smart

Bonpoc 92. Choose the wrong word.

They are in high spirits, because this year's earnings were high than expected.

- a) because
- b) year's
- c) high
- d) than

Bonpoc 93. Choose the correct response.

If I ... it today, you ...it by Monday morning.

- a) sent / receive
- b) would send / would receive
- c) will send / will receive
- d) sent / would receive

Bonpoc 94. Choose the wrong word.

Global warming is occurring much faster today compared to 100 years since.

- a) is occurring
- b) since
- c) much
- d) compared

Bonpoc 95. Choose the correct response.

After our recent experience, I was hoping there would be no ... problems with the supplier.

- a) further
- b) more far
- c) farther
- d) furthermore

Bonpoc 96. Choose the correct response.

My contact lenses are ... strong ... yours.

- a) as / like
- b) as / as
- c) like / than
- d) Ø / than

Bonpoc 97. Choose the correct response.

The team with the ... score will be eliminated.

- a) worst
- b) less
- c) least
- d) lowly

Bonpoc 98. Choose the correct response.

... I need it, I can't find it.

- a) Whenever
- b) Whoever
- c) Forever
- d) Ever

Bonpoc 99. Choose the sentence that is in the correct order.

- a) On / Easter / Island, / there / are / many / stone / ancient / statues
- b) On / Easter / Island, / there / are / many / statues / ancient / stone
- c) On / Easter / Island, / there / are / many / statues / stone / ancient

d) On / Easter / Island, / there / are / many / ancient / stone / statues

Вопрос 100. Choose the correct response.

If you take the bus on a regular basis, you ... buy a weekly pass.

- a) ought
- b) should have
- c) should
- d) ought to have

Keys:

1. a	26. b	51. a	76. a
2. a	27. a	52. d	77. d
3. a	28. c	53. a	78. b
4. b	29. c	54. a	79. a
5. a	30. a	55. b	80. a
6. c	31. a	56. a	81. c
7. c	32. d	57. b	82. b
8. a	33. a	58. a	83. a
9. d	34. d	59. d	84. b
10. a	35. a	60. c	85. d
11. b	36. d	61. a	86. c
12. a	37. b	62. b	87. a
13. c	38. c	63. a	88. a
14. a	39. a	64. c	89. b
15. d	40. d	65. c	90. c
16. b	41. a	66. d	91. a
17. a	42. b	67. a	92. c
18. a	43. a	68. a	93. d
19. c	44. a	69. b	94. b
20. a	45. c	70. d	95. a
21. a	46. a	71. c	96. b
22. a	47. b	72. b	97. a
23. d	48. b	73. a	98. a
24. a	49. c	74. a	99. d
25. b	50. c	75. b	100. c

Тесты

1	Выберите правильный ответ: Who painted The Last Supper over a three-year period between 1495 to 1498? a) Michaelangelo b) Raphael c) Leonardo da Vinci d) Botticelli
---	---

2	<p>Выберите правильный ответ: What artist is famous for his colorful depictions of Paris nightlife?</p> <ul style="list-style-type: none">a) Dubuffetb) Manetc) Muchad) Toulouse-Lautrec
3	<p>Выберите правильный ответ: What artist wrapped Berlin's Reichstag building in fabric as an expression of his art in 1995?</p> <ul style="list-style-type: none">a) Ciscob) Criscoc) Christod) Chrystal
4	<p>Выберите правильный ответ: Which artist painted 'The Birth of Venus'?</p> <ul style="list-style-type: none">a) Lippib) Botticellic) Titiand) Masaccio
5	<p>Выберите правильный ответ: What artist painted 'The Night Watch'?</p> <ul style="list-style-type: none">a) Rubensb) Van Eyckc) Gainsboroughd) Rembrandt
6	<p>Выберите правильный ответ: Which artist painted the haunting 'Persistence of Memory'?</p> <ul style="list-style-type: none">a) Kleeb) Ernstc) Duchamp

	d) Dali
7	<p>Выберите правильный ответ: Which of these painters is not Italian?</p> <p>a) Pablo Picasso b) Leonardo da Vinci c) Titian d) Caravaggio</p>
8	<p>Выберите правильный ответ: Which of these artists used musical terms such as “nocturne” and “harmony” to describe his pictures?</p> <p>a) Leonardo da Vinci b) Edgar Degas c) James Whistler d) Vincent van Gogh</p>
9	<p>Выберите правильный ответ: Andy Warhol was at the front of which art style?</p> <p>a) Pop Art b) Surrealism c) Pointillism d) Avatar</p>
10	<p>Выберите правильный ответ: Hieronymus Bosch’s most famous work is the Garden of Earthly what?</p> <p>a) Delights b) Pursuits c) Dreams d) People</p>
11	<p>Выберите правильный ответ: In which year is da Vinci thought to have painted the Mona Lisa?</p> <p>a) 1403</p>

	<p>b) 1503</p> <p>c) 1703</p> <p>d) 1603</p>
12	<p>Выберите правильный ответ: What 'Gothic' is a famous painting by Grant Wood?</p> <p>a) American</p> <p>b) German</p> <p>c) Chinese</p> <p>d) Italian</p>
13	<p>Выберите правильный ответ: What was the first name of painter Matisse?</p> <p>a) Henri</p> <p>b) Philippe</p> <p>c) Jean</p> <p>d) Titian</p>
14	<p>Выберите правильный ответ: What is the name of Michaelangelo's famous sculpture of a man?</p> <p>a) David</p> <p>b) Joseph</p> <p>c) William</p> <p>d) Peter</p>
15	<p>Выберите правильный ответ: Diego Velazquez was a Spanish artist of which century?</p> <p>a) 17th</p> <p>b) 19th</p> <p>c) 15th</p> <p>d) 12th</p>
16	<p>Выберите правильный ответ: Famous sculptor Auguste Rodin was from which country?</p> <p>a) Germany</p>

	<p>b) Spain</p> <p>c) Italy</p> <p>d) France</p>
17	<p>Выберите правильный ответ: LS Lowry painted industrial scenes in which country?</p> <p>a) England</p> <p>b) Belgium</p> <p>c) Poland</p> <p>d) Germany</p>
18	<p>Выберите правильный ответ: Salvador Dali's paintings fall into which school of painting?</p> <p>a) Surrealism</p> <p>b) Modernism</p> <p>c) Realism</p> <p>d) Impressionism</p>
19	<p>Выберите правильный ответ: Claude Monet was a founder of what school of painting?</p> <p>a) Expressionism</p> <p>b) Cubism</p> <p>c) Romanticism</p> <p>d) Impressionism</p>
20	<p>Выберите правильный ответ: What type of art does Annie Leibovitz produce?</p> <p>a) Sculpture</p> <p>b) Photographs</p> <p>c) Abstract art</p> <p>d) Pottery</p>
21	<p>Выберите правильный ответ: A sculpture by Rodin fetched more than two million dollars at the (...) last month.</p> <p>a) auction</p>

	<p>b) gallery</p> <p>c) museum</p> <p>d) sale</p>
22	<p>Выберите правильный ответ: He made some (...) sketches which would serve as guides when he painted the actual landscape.</p> <p>a) elementary</p> <p>b) introductory</p> <p>c) preliminary</p> <p>d) primary</p>
23	<p>Выберите правильный ответ: 'Sunflowers' is a famous (...) by Vincent van Gogh.</p> <p>a) sculpture</p> <p>b) landscape</p> <p>c) still life</p> <p>d) portrait</p>
24	<p>Выберите правильный ответ: There was a huge marble (...) of Venus outside the museum.</p> <p>a) figure</p> <p>b) figurine</p> <p>c) statuette</p> <p>d) sculpture</p>
25	<p>Выберите правильный ответ: He's painted a mesmerizing (...). I've never seen such a stunning sea before.</p> <p>a) sketch</p> <p>b) collage</p> <p>c) marine</p> <p>d) abstract</p>
26	<p>Вставьте пропущенный предлог в предложении:</p>

	The influences and changes triggered ... Impressionism cannot be underestimated.
27	Вставьте пропущенные предлоги: He is best known ... his film <i>Russian Ark</i> , released in 2002.
28	Вставьте пропущенные предлоги: Sokurov creates a sort ... dreamlike fantasy world in the film, similar to some films ... Andrei Tarkovsky.
29	Вставьте пропущенный предлог: Certainly, Sokurov is one of the finest film makers ... our time.
30	Вставьте пропущенный предлог: The Greeks and Romans focused ... realism.
31	Вставьте пропущенный предлог в предложении: Renaissance art focused ... religious subjects, and Bible characters.
32	Переведите предложение на русский язык: There are a lot of genres and styles. _____ _____
33	Вставьте пропущенный предлог: The modern artist is working ... space and time, and expressing his feelings rather than illustrating” – Jackson Pollock.
34	Переведите предложение на английский язык: Существует множество жанров и стилей. _____ _____
35	87. Поставьте глагол в скобках в форму Present Simple: The artwork and the artist exist in a dynamic where each ... (to appear) to be a provider of the other.

36	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>The trees and colors remind me ... a scene in Gladiator.</p>
37	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>Art is an important part of any culture.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
38	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>The general level of art in Great Britain has always been high.</p>
39	<p>Вставьте предлог:</p> <p>Aivazovsky was born 17 July 1817 (29 July New Style) in the ancient Crimean town of Theodosia</p>
40	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>Stress melts as I am taken in by the beauty of the music.</p>
41	<p>Задайте вопрос к подлежащему:</p> <p>Painting is the oldest form of art.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
42	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>I always have time to go to the cinema.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
43	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>..... painting deals with the creation of any portrait, an artistic representation of a person.</p>
44	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>Levitan's palette is bright.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

45	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>The German painter Abrecht Durer created a remarkable drawing himself.</p>
46	<p>Вставьте пропущенное слово в предложении:</p> <p>A precious metal is a rare metallic chemical element of high economic....</p>
47	<p>Вставьте пропущенные предлоги в предложении:</p> <p>Knitting may be done ... hand or ... machine.</p>
48	<p>Поставьте прилагательное в сравнительную степень:</p> <p>As the European climate became ... (cold) around this time, the incidence of the use bed quilts rose.</p>
49	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>Use the point of the pencil for drawing.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
50	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Painting is a practice of applying paint or color to a surface.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
51	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There are a lot of genres and styles.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
52	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There are a lot of famous artists, such as Leonardo da Vinci with his Mona Lisa and Raphael with his Sistine Madonna.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

53	<p>Вставьте пропущенный предлог в предложении:</p> <p>It is no secret that academic painting or conventional painting models were very much ... common before Impressionism came into the game.</p>
54	<p>Поставьте прилагательное в превосходную степень:</p> <p>Certainly, Sokurov is one of ... (fine) film makers of our time.</p>
55	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>Sergei Dontsov, who stars ... the film, plays a stranger journeying through the halls of the Hermitage Museum in St. Petersburg.</p>
56	<p>Переведите с русского языка на английский:</p> <p>Искусство инсталляции очень трудно описать.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
57	<p>Поставьте прилагательное в превосходную степень:</p> <p>The <i>Four Seasons</i> is Vivaldi' is(famous) work.</p>
58	<p>Поставьте прилагательное в сравнительную степень:</p> <p>A kiln gets(hot) than a household oven.</p>
59	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>Every piece of art, whether a painting, a vase or a statue, will have different colors, lines, and textures that will appeal ... your soul and heart.</p>
60	<p>Поставьте прилагательное в сравнительную степень:</p> <p>The new artist is becoming ... (popular) with teenager audiences.</p>
61	<p>Напишите прилагательное в превосходной степени:</p> <p>The British Museum at Bloomsbury is ... (old) of national museums and is unrivaled for the richness and variety of its collections.</p>
62	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>In the summer of 1840, before setting ... on his scholarship journey, Aivazovsky returned to St Petersburg.</p>

63	<p>Определите время в предложении:</p> <p>On Saturdays there's a market in the city square where they sell all sorts of arts and crafts.</p>
64	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>When I listen music, classical, jazz, rap or any other type of music I enjoy, I forget about the troubles of everyday life.</p>
65	<p>Поставьте прилагательное в превосходную степень:</p> <p>....(old) painting found is over 32,000 years old.</p>
66	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>Some designers deal only set or costumes, particularly if it is a very large scale production such as an opera, but designers generally create designs for both.</p>
67	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>Students engaged ... the creative process generate and conceptualize artistic ideas.</p>
68	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>The fauve style consisted ... painting that portrayed simplified views of nature filled with pure colour applied with rapid brushstrokes.</p>
69	<p>Поставьте прилагательное в скобках в превосходную степень:</p> <p>New York, which is one of ... (large) cities in the USA, is home to some of the richest museums with countless breathtaking works.</p>
70	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>Art History is an organized profession that deals ... the artistic and scientific study of the historical development of artworks , etc.</p>
71	<p>Вставьте пропущенный предлог:</p> <p>If you listen to your heart and let your emotions guide you, you may end ... with an</p>

	end product that is better than you first imagined.
72	<p>Поставьте прилагательные в скобках в превосходную степень:</p> <p>Beauty must be... (high) form of expression and in turn, (high) aim of art.</p>
73	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>When it comes to art, some may say that not all art is beautiful, that it should not be beautiful, always.</p> <p>_____</p>
74	<p>Поставьте прилагательное в скобках в сравнительную степень:</p> <p>Certainly, works in a certain style can add mystery or curry favor, however, a work that is verifiable and of the artist themselves will always be ... (valuable).</p>
75	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Getting together with another person to create something will expand your creative horizons. _____</p>
76	<p>Поставьте прилагательное в превосходную степень:</p> <p>Drawing is ... (natural) form of art.</p>
77	<p>Определите время выделенного глагола:</p> <p>For one who <u>will love</u> to explore both modern and contemporary art, there are many places in the world to see and experience it all.</p>
78	<p>Напишите прилагательное в превосходной степени:</p> <p>One of ... (common) reasons why we make art is to form part of a ritual or tradition.</p>

79	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>One of the reasons the nature of art and those who create it is so hard to pin ... is that it is usually emotionally driven.</p>
80	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>Art can really solve poverty or promote social justice on its own.</p> <p>_____</p>
81	<p>Задайте специальный вопрос к предложению:</p> <p>Earthenwares are normally fired at temperatures in the range of about 1000 to 1200 °C.</p> <p>_____</p>
82	<p>Напишите предложение в Present Continuous:</p> <p>This craft ... (to become) more popular among the younger generations.</p> <p>_____</p>
83	<p>Напишите прилагательное в превосходной степени:</p> <p>The Starry Night ... (famous) and popular painting of nighttime.</p>
84	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The exhibition of modern art has a tremendous success in Berlin.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
85	<p>Определите время в предложении:</p> <p>The Renaissance marked a turning point in the history of portraiture.</p>
86	<p>Задайте альтернативный вопрос к предложению:</p> <p>I prefer black and white photos.</p>

	<hr/> <hr/>
87	<p>Вставьте предложение пропущенное слово:</p> <p>Reynolds also taught that everything in the picture.... look natural.</p>
88	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Genre Painting deals with scenes from everyday life.</p> <hr/> <hr/>
89	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>Lots of people find the cinema one of the best ways of spending their leisure time.</p>
90	<p>Задайте специальный вопрос к предложению:</p> <p>Artistic expression may take many forms: painting, drawing, printmaking, sculpture, music and architecture.</p>
91	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>In most of his artwork, Kandinsky made use of abstract expressionism.</p> <hr/> <hr/>
92	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Палитра этого художника необычайно богата.</p> <hr/> <hr/>
93	<p>Задайте общий вопрос к предложению:</p> <p>Cave art the first step of the human beings in art or the highest achievement of humanity.</p> <hr/> <hr/>
94	<p>Употребите правильную форму глагола:</p>

	Mr.Black and his friend (to have) a fine collection of pictures.
95	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There are many genres and styles. _____</p> <p>_____</p>
96	<p>Задайте специальный вопрос к предложению:</p> <p>The <i>Four Seasons</i> is Vivaldi' the most famous work.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
97	<p>Поставьте прилагательное в сравнительную степень:</p> <p>The (talented) an artist is, the more chances he has of becoming famous.</p>
98	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Sculpture is the branch of the visual arts that operates in three dimensions.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
99	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The performance is usually based on a real or imagined event.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
100	<p>Определите время выделенного глагола в предложении:</p> <p>Your paper is a key tool that <u>will determine</u> the beauty and elegance of your drawing.</p>

Ключи.

1. c
2. b
3. c

4. b

5. d

6. d

7. a

8. c

9. a

10. a

11. b

12. a

13. a

14. a

15. a

16. d

17. a

18. a

19. d

20. b

21. a

22. c

23. c

24. d

25. c

26. by

27. with

28. of, of

29. by

30. on

31. on

32. Существует множество жанров и стилей.

33. with

34. There are a lot of genres and styles.

35. appears

36. of

37. Искусство является важной частью любой культуры.

38. The general level of art in Great Britain hasn't always been high.

39. in

40. away

41. What is the oldest form of art?

42. I don't always have time to go to the cinema.

43. Portrait

44. Levitan's palette not is bright.

45. of

46. value

47. Knitting may be done by hand or by machine.

48. colder

49. Don't use the point of the pencil for drawing.

50. Живопись-это практика нанесения краски или цвета на поверхность.

51. Существует множество жанров и стилей.

52. Есть много известных художников, таких как Леонардо да Винчи с его Моной Лизой и Рафаэль с его Сикстинской Мадонной.

53. in

54. the finest

55. in

56. The art of installation is very difficult to describe.

57. the most famous

58. hotter

59. to

60. more popular

61 the oldest

62. off

63. Present Simple

64. to

65. The oldest

66. with

67. in

68. of

69. the largest

70. with

71. up
72. Beauty must be the highest form of expression and in turn, the highest aim of art.
73. Когда дело доходит до искусства, некоторые могут сказать, что не все искусство прекрасно, что оно не всегда должно быть красивым.
74. more valuable
75. Объединившись с другим человеком для создания чего-либо, вы расширите свои творческие горизонты.
76. the most natural
77. Future Simple
78. One of the most common reasons why we make art is to form part of a ritual or tradition.
79. down
80. Art can't really solve poverty or promote social justice on its own.
81. What temperatures are earthenwares, stonewares and porcelain normally fired at?
82. This craft is becoming more popular among the younger generations.
83. The Starry Night is the most famous and popular painting of nighttime.
84. Выставка современного искусства имеет огромный успех в Берлине.
85. Past Simple
86. Do you prefer color or black and white photos?
87. should
88. Жанровая живопись имеет дело со сценами из повседневной жизни.
89. going to
90. Which forms does the artistic expression may take?
91. В большинстве своих работ Кандинский использовал абстрактный

экспрессионизм.
92. The palette of this artist is unusually rich.
93. Is cave art the first step of the human beings in art or the highest achievement of humanity?
94. have
95. Существует множество жанров и стилей.
96. What is the most famous work of Vivaldi?
97. more talented
98. Скульптура-это отрасль изобразительного искусства, которая работает в трех измерениях.
99. Производительность, как правило, на основе реальных или вымышленных событий.
100. Future Simple

УК-4
СЕМЕСТР 5

1	<p>Выберите правильный ответ: Where is Leonardo da Vinci's 'The Last Supper' housed?</p> <p>a) The Louvre in Paris, France b) The Santa Maria Delle Grazie in Milan, Italy c) The National Gallery in London, England d) The Metropolitan Museum in New York City</p>
2	<p>Выберите правильный ответ: Michelangelo created all of the following works of art EXCEPT what?</p> <p>a) The sculpture David b) The ceiling of the Sistine Chapel c) The Last Judgment d) The Night Watch</p>
3	<p>Выберите правильный ответ: Much of Georgia O'Keeffe's art was inspired by what region of the United States?</p>

	<p>a) The Southwest</p> <p>b) New England</p> <p>c) The Pacific Northwest</p> <p>d) The Midwest</p>
4	<p>Выберите правильный ответ: Which artist installed “The Gates” in New York’s Central Park in 2005?</p> <p>a) Robert Rauschenberg</p> <p>b) David Hockney</p> <p>c) Christo</p> <p>d) Jasper Johns</p>
5	<p>Выберите правильный ответ: The (...) of Rembrandt's paintings finishes next week.</p> <p>a) demonstration</p> <p>b) exhibition</p> <p>c) show</p> <p>d) spectacle</p>
6	<p>Выберите правильный ответ: They thought the painting was genuine but it turned out to be (...).</p> <p>a) a facsimile</p> <p>b) an imitation</p> <p>c) a replica</p> <p>d) a reproduction</p>
7	<p>Выберите правильный ответ: The portrait you see here is a very good (...) of my mother.</p> <p>a) appearance</p> <p>b) likeness</p> <p>c) reproduction</p> <p>d) resemblance</p>
8	<p>Выберите правильный ответ: This color group is often seen in Native American pottery:</p> <p>a) earth tones</p> <p>b) cool colors</p> <p>c) primary colors</p>

	d) secondary colors
9	Выберите правильный ответ: Which medium is not two-dimensional? a) drawing b) painting c) pottery d) collage
10	Выберите правильный ответ: A flat area with 2-dimensions: a) 3-D b) sculpture c) shape d) still life
11	Выберите правильный ответ: It is difficult to watch a play without the a) sceneries b) scenery c) scenerie d) scene
12	Выберите правильный ответ: Our visiting the cinema was really ... a) fantastic b) fantasy c) fantasie d) fantasting
13	Выберите правильный ответ: There are some public entertainments in our town too. a) entertainments b) entertainment c) entertains d) entertaining
14	Выберите правильный ответ: The usher ... the theatre programs before the performance.

	<p>a) offer</p> <p>b) offers</p> <p>c) offering</p> <p>d) offer</p>
15	<p>Выберите правильный ответ: The word medium in art means:</p> <p>a) average</p> <p>b) material</p> <p>c) in the middle</p> <p>d) process</p>
16	<p>Выберите правильный ответ: What do artists call subject matter that represents a person?</p> <p>a) landscape</p> <p>b) still life</p> <p>c) photograph</p> <p>d) portrait</p>
17	<p>Выберите правильный ответ: What do artists call subject matter that represent the out-of-doors?</p> <p>a) natural</p> <p>b) naturescape</p> <p>c) organic</p> <p>d) landscape</p>
18	<p>Выберите правильный ответ: This medium is made by layering wet strips of paper using glue, starch, or paste:</p> <p>a) paper weaving</p> <p>b) paper sculpture</p> <p>c) papier-mâché</p> <p>d) crème brulee</p>
19	<p>Выберите правильный ответ: Fabric, clothes, and fiber art are first made by this process:</p> <p>a) quilting</p> <p>b) knitting</p> <p>c) weaving</p> <p>d) stitching</p>

20	<p>Выберите правильный ответ: Identify this color group: red, yellow, blue</p> <ul style="list-style-type: none">a) primaryb) secondaryc) neutrald) warm
21	<p>Выберите правильный ответ: Add this color to turn red to pink:</p> <ul style="list-style-type: none">a) yellowb) whitec) grayd) black
22	<p>Выберите правильный ответ: This color group can't be made by mixing:</p> <ul style="list-style-type: none">a) secondaryb) coolc) primaryd) warm
23	<p>Выберите правильный ответ: What element of art is emphasized in a wire sculpture?</p> <ul style="list-style-type: none">a) lineb) texturec) formd) color
24	<p>Выберите правильный ответ: Give a picture in words and use detail means:</p> <ul style="list-style-type: none">a) compareb) explainc) described) identify
25	<p>Выберите правильный ответ: A cube is:</p> <ul style="list-style-type: none">a) 2-dimensionalb) flat

	<p>c) solid d) a shape</p>
26	<p>Переведите предложение на русский язык: Art can be interpreted in different ways by different people.</p> <hr/>
27	<p>Переведите предложение на русский язык: The modern artist is working with space and time, and expressing his feelings rather than illustrating” – Jackson Pollock.</p> <hr/>
28	<p>Переведите предложение на русский язык: Theatre is a form of art where a group of people performs in front of a live audience.</p> <hr/> <hr/>
29	<p>Переведите предложение на русский язык: The performers communicate this experience to the public through gestures, songs and words.</p> <hr/>
30	<p>Переведите предложение на английский язык: Художник — это не только тот, кто создает «искусство», но и тот, кто практикует его, а затем применяет в повседневной жизни.</p> <hr/>
31	<p>Поставьте прилагательное в превосходную степень: Not very famous among the general crowd, this 1982 painting is (expensive) painting ever sold.</p>
32	<p>Переведите предложение на русский язык: Although Vincent van Gogh is a world-famous artist today, he did not get much recognition during his lifetime.</p> <hr/>

33	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Цвета добавляют правильное настроение, температуру и структуру вашей работе.</p> <p>_____</p>
34	<p>Поставьте прилагательное в сравнительной степени:</p> <p>To a sensitive soul, the impact of a perfect color combination is ... (deep) and intensely moving.</p>
35	<p>Исправьте ошибку в предложении:</p> <p>The psychology of color is remaining an unprecedented contributor in our daily lives. _____</p>
36	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Theatre is a form of art where a group of people performs in front of a live audience.</p> <p>_____</p>
37	<p>Определите время в предложении:</p> <p>The new artist is becoming more and more popular with teenager audiences.</p>
38	<p>Переведите на английский язык:</p> <p>Живопись-это практика нанесения краски или цвета на поверхность.</p> <p>_____</p>
39	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Скульптура-это отрасль изобразительного искусства, которая работает в трех измерениях.</p> <p>_____</p>
40	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Спектакль обычно основан на реальном или воображаемом событии. _</p> <p>_____</p>
41	<p>Переведите предложение на английский язык:</p>

	<p>Музыка всегда была важной частью общества.</p> <hr/>
42	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Исполнители передают опыт публике с помощью жестов, песен и слов.</p> <hr/>
43	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>His fame grew rapidly after his death.</p> <hr/>
44	<p>Исправьте ошибку в предложении:</p> <p>Maintaining the sculpture is costing too much money.</p> <hr/>
45	<p>Поставьте глагол в Present Simple:</p> <p>Removing public art could... (to cause) big problems in the city.</p>
46	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Art lovers will appreciate the Museum of Contemporary Art with its internationally renowned collection.</p> <hr/>
47	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Каждый человек - творческий, и это можно выразить при помощи изобразительного искусства, работая в благоприятной обстановке.</p> <hr/>
48	<p>Поставьте прилагательное в превосходной степени:</p> <p>(Impressive) creations of Paleolithic humans are the large-scale paintings, representing animals.</p> <hr/>
49	<p>103. Переведите на русский язык:</p>

	<p>The first artists left us remarkable works of art on open air rocks or on the walls and ceilings of caves.</p> <hr/>
50	<p>Вставьте глагол в правильной форме:</p> <p>The cave of Altamira in Spain was the first to be ... (to discover), but was not at once accepted as authentic.</p>
51	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Монументальное искусство эпохи палеолита передает объем, перспективу, цвет и движение.</p> <hr/>
52	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>A good painting of the artist only consists of shapes and lines.</p> <hr/>
53	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Сюжет картины чаще всего связан со временем, в котором живет художник.</p>
54	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Nowadays many artists are painting religious pictures.</p> <hr/>
55	<p>Исправьте ошибку в предложении:</p> <p>The history of art museums are not easily separated from the story of collecting.</p> <hr/>
56	<p>Исправьте ошибку в предложении:</p> <p>Hundreds of collections were formed in Italy, and many become the basis for today's great museums.</p> <hr/>

57	<p>Напишите прилагательное в превосходной степени:</p> <p>He remained to the end one of (faithful) disciples of Romanticism, although this did not prevent him from evolving his own form of realism.</p>
58	<p>Укажите время в предложении:</p> <p>By September he found himself in Rome where, as in St Petersburg, he made the acquaintance of some of the outstanding men of his time.</p>
59	<p>Определите время в предложении:</p> <p>I saw some interesting abstract works of art at the City Gallery</p>
60	<p>Сделайте предложение отрицательным:</p> <p>She has got a diploma in dance from the Performing Arts Academy.</p> <p>_____</p>
61	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Цветовой круг помогает определить, как взаимодействуют разные цвета</p> <p>_____</p>
62	<p>Исправьте ошибки в предложении:</p> <p>Art is including various forms such as prose writing, poetry, dance, acting, sculpture, painting, music, etc.</p> <p>_____</p>
63	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>From the wide range of various art schools and styles, you can choose one to your like. _____</p>
64	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Cinema plays an important role in the life of any society. It is an available and popular form of art.</p> <p>_____</p>
65	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>The performance usually lasting for two or three hours and most cinemas</p>

	<p>have at least 4 performances a day.</p> <p>_____</p>
66	<p>Поставьте глагол в Past Simple:</p> <p>I (to see) a great film at the cinema last night.</p>
67	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Genre paintings contains people, animals, touches of still-life, bits of landscape.</p> <p>_____</p>
68	<p>Задайте вопрос к подлежащему в предложении:</p> <p>Thomas Gainsboroughs` dreamlike landscapes heralded the great English school of landscape painting.</p> <p>_____</p>
69	<p>Напишите предложение в пассивном залоге:</p> <p>Picasso could work all night and the next morning he finished the painting.</p> <p>_____</p>
70	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Пейзажи Левитана полны одиночества и грусти.</p> <p>_____</p>
71	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The design industry includes craft, cultural heritage, literature, music, performing arts and visual arts.</p> <p>_____</p>
72	<p>Определите время в предложении:</p> <p>The designer will need varied skills –drawing, painting, construction, sewing, budgeting and promotion.</p>

73	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Art is defined in encyclopedias as the process and result of creating material works that reflect beauty or reality.</p> <hr/>
74	<p>Определите время в предложении:</p> <p>There was little mixing of raw pigment and almost no modeling or shades of colour.</p>
75	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>Neoclassical artists depicted people dressed in rich clothes in the fashions which were obtained from ancient Greek style.</p> <hr/>
76	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Have being a life-long curator of the Gallery, Pavel Tretyakov always selected pictures of his own.</p> <hr/>
77	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Past Simple:</p> <p>18th century paintings widely ... (to know) by art historians at the beginning of the 20th century.</p> <hr/>
78	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Pavel Tretyakov begun to systematically acquire portraits of Russian cultural figures.</p> <hr/>
79	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>Vincent Van Gogh's paintings ... (to adore) around the world.</p> <hr/>

80	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Past Simple:</p> <p>While alive, the artist's work... (to receive) so well and he sold very few of his paintings.</p> <hr/>
81	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Художники вкладывают в свои картины наши общие надежды, идеалы и страсти и показывают нам их значение и их ценность.</p> <hr/>
82	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Creators in all the arts makes discoveries about the wonders and beauties of nature and the dignity and nobility of man.</p> <hr/>
83	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Изучать картины любой эпохи — значит смотреть на разнообразные интерпретации эпохи, в которую они были созданы.</p> <hr/>
84	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Гончарное дело — еще одно популярное ремесло, которое для многих служит отличным хобби, а также профессией.</p> <hr/>
85	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>In the European Middle Ages goldsmiths used engraving to decorate and inscribe metalwork.</p> <hr/>

86	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Beadwork is the art or craft of attaching beads to one another or to cloth.</p> <p>_____</p>
87	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Within the 1940s, English knitting rose in popularity.</p>
88	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Искусство – это разнообразная деятельность человека по созданию изобразительных, исполнительских сюжетов, выражению авторских мыслей.</p> <p>_____</p>
89	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>One of the most comprehensive events depicted in history is <i>The Last Supper by Da Vinci</i>.</p> <p>_____</p>
90	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Иногда визуализация истории — лучший способ оценить ее.</p> <p>_____</p>
91	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>One of the most adopted reasons for people making art is to allow themselves to represent their thoughts and life.</p> <p>_____</p>
92	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Many artists gained inspiration from dreams and depicted a great level of detail.</p>
93	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Разнообразие элементов порождает новый художественный взгляд на один и тот же предмет.</p> <p>_____</p>

94	<p>Поставьте прилагательное в сравнительную степень:</p> <p>Courage is ... (important) than creativity.</p>
95	<p>271. Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Visual art always played an important role for artists to convey the life, lustre, and power of life through colors.</p>
96	<p>274. Поставьте глагол в скобках в Future Simple:</p> <p>How you hold your pencil will determine largely how your drawing ... (to look) like. _____</p>
97	<p>287. Поставьте наречие в сравнительную степень:</p> <p>Humans respond ... (deeply) to emotion than to logic.</p>
98	<p>289. Поставьте глагол в скобках в правильную временную форму:</p> <p>James Stephens, said: "What the heart knows today, the head ... (to understand) tomorrow."</p>
99	<p>291. Поставьте глаголы в скобках в правильную форму:</p> <p>Sharing ideas, methods, and materials ... (to give) you the opportunity to work in ways you haven't before and each of your thoughts ... (to spark) great ideas in each other's minds.</p>
100	<p>300. Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Every piece of art, whether a painting, a vase, or a statue, will have different colors, lines, and textures that will appeal to your soul and heart.</p> <p>_____</p>

Ключи.

1. b
2. d
3. a
4. c
5. b

6. d
7. b
8. a
9. c
10. c
11. b
12. a
13. a
14. b
15. b
16. d
17. d
18. c
19. c
20. a
21. b
22. c
23. a
24. c
25. d
26. Искусство может интерпретироваться разными людьми по-разному.
27. Современный художник работает с пространством и временем и выражает свои чувства, а не иллюстрирует», — Джексон Поллок.
28. Театр-это вид искусства, в котором группа людей выступает перед живой аудиторией.
29. Производительность, как правило, на основе реальных или вымышленных событий.
30. An Artist isn't just someone who creates "art", but also someone who practices it and then applies it into a daily routine.
31. the most expensive
32. Хотя Винсент Ван Гог сегодня всемирно известный художник, он при жизни не получил большого признания.
33. Colours add right mood, temperature, and structure to your work.
34. deeper
35. The psychology of color remains an unprecedented contributor in our daily lives.
36. Театр-это вид искусства, в котором группа людей выступает перед живой аудиторией.
37. Present Continuous
38. Painting is a practice of applying paint or color to a surface.
39. Sculpture is the branch of the visual arts that operates in three dimensions.

40. The performance is usually based on a real or imagined event.
41. Music has always been an important part of society.
42. The performers communicate this experience to the public through gestures, songs and words.
43. Его популярность быстро возросла после его смерти.
44. Maintaining the sculpture costs too much money.
45. cause
46. Любители искусства оценят Музей современного искусства с его всемирно известной коллекцией.
47. Everyone is creative and can be expressive in the visual arts when working in a supportive setting.
48. The most impressive
49. Первые художники оставили нам замечательные произведения искусства на скалах под открытым небом или на стенах и потолках пещер.
50. discovered
51. The monumental art of the Paleolithic era conveys volume, perspective, color and movement.
52. Хорошая картина художника состоит только из форм и линий.
53. The subject of a painting is mostly associated with the time in which the painter lives.
54. В настоящее время многие художники пишут религиозные картины.
55. The history of art museums is not easily separated from the story of collecting.
56. Hundreds of collections were formed in Italy, and many became the basis for today's great museums.
57. off
58. Past Simple
59. Past Simple
60. She hasn't got a diploma from the Performing Arts Academy.
61. A color wheel helps you determine how different colors interact.
62. Art includes various forms such as prose writing, poetry, dance, acting, sculpture, painting, music, etc.
63. From the wide range of various art schools and styles, you can choose one to your liking.
64. whose
65. Спектакль обычно длится два-три часа, а в большинстве кинотеатров проводится не менее 4 представлений в день.
66. saw

67. Genre paintings contain people, animals, touches of still-life, bits of landscape.
68. Whose dream landscapes heralded the great English school of landscape painting.
69. Picasso could work all night and the next morning the painting was finished.
70. Пейзажи Левитана полны одиночества и грусти.
71. Индустрия дизайна включает ремесла, культурное наследие, литературу, музыку, исполнительское искусство и изобразительное искусство.
72. Future Simple
73 Искусство определяется в энциклопедиях как процесс и результат создания материальных произведений, отражающих красоту или реальность.
74. Past Simple
75. Художники-неоклассики изображали людей, одетых в богатые одежды по моде, заимствованной из древнегреческого стиля.
76. Being a life-long curator of the Gallery, Pavel Tretyakov always selected pictures of his own.
77. 18th century paintings were widely known by art historians at the beginning of the 20th century.
78. Pavel Tretyakov began to systematically acquire portraits of Russian cultural figures.
79. Vincent Van Gogh's paintings are adored around the world.
80. While alive, the artist's work was not so well received and he sold very few of his paintings.
81. Artists put into their pictures our common hopes, ideals, and passions and show us their meaning and their value.
82. Creators in all the arts make discoveries about the wonders and beauties of nature and the dignity and nobility of man
83. To study the paintings of any age is to look in on the diverse interpretations of the era in which they were produced.
84. Pottery making is another popular craft that serves as a great hobby for many, and as a profession too.
85. В европейском средневековье ювелиры использовали гравировку для украшения и надписей на металлических изделиях.
86. Вышивка бисером - это искусство или ремесло прикрепления бусинок друг к другу или к ткани.
87. Past Simple
88. Art is a diverse range of human activities in creating visual, performing subjects, and expressing the author's thoughts.
89. Одно из самых обширных событий, описанных в истории, — «Тайная вечеря» да Винчи.
90 Sometimes visualizing a story is the best way to appreciate it.
91. Одна из самых популярных причин для людей, занимающихся искусством, — позволить себе представлять свои мысли и жизнь.
92. Past Simple
93. The variety in the elements gives rise to a new artistic perspective on the same subject.

94. more important
95. Изобразительное искусство всегда играло важную роль для художников в передаче жизни, блеска и силы жизни через цвета.
96. will look
97. more deeply
98. will understand
99. Sharing ideas, methods, and materials will give you the opportunity to work in ways you haven't before and each of your thoughts will spark great ideas in each other's minds.
100. Каждое произведение искусства, будь то картина, ваза или статуя, будет иметь разные цвета, линии и текстуры, которые понравятся вашей душе и сердцу.

ПК-2
СЕМЕСТР 4

1	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Mr Cheater made a living (...) works by famous painters.</p> <p>a) devising</p> <p>b) faking</p> <p>c) pretending</p> <p>d) shamming</p>
2	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>On examination by experts, the picture turned out to be a (...).</p> <p>a) fabrication</p> <p>b) fake</p> <p>c) fraud</p> <p>d) sham</p>
3	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>He is sometimes considered to be an outstanding artist, but I consider his work to be quite (...).</p> <p>a) common</p> <p>b) intermediate</p> <p>c) mediocre</p> <p>d) moderate</p>

4	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>The paintings are hung in heavy gold (...).</p> <ul style="list-style-type: none">a) easelsb) framesc) fringesd) rims
5	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This beautiful portrait is (...) to Rubens.</p> <ul style="list-style-type: none">a) assignedb) attachedc) attributedd) prescribed
6	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>He earns his living by (...) works of art.</p> <ul style="list-style-type: none">a) recoveringb) renewingc) restoringd) reviving
7	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>That landscape is somewhat (...) of Rembrandt's early work.</p> <ul style="list-style-type: none">a) memorableb) mindfulc) reminiscentd) similar
8	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>What is the focal point in the painting The Starry Night?</p> <ul style="list-style-type: none">a) swirling stars in skyb) cedar tree

	<p>c) church</p> <p>d) village</p>
9	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>What is the purpose of the painting Starry Night?</p> <p>a) functional</p> <p>b) narrative</p> <p>c) artistic expression</p> <p>d) ceremonial</p>
10	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>What was Picasso's purpose in painting the mural Guernica?</p> <p>a) functional</p> <p>b) ceremonial</p> <p>c) narrative</p> <p>d) artistic expression</p>
11	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Your art portfolio should include all except:</p> <p>a) best work samples</p> <p>b) newspaper clippings about local art shows</p> <p>c) letters of recommendation</p> <p>d) awards and certificates</p>
12	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Creative teams need people who bring new ideas but who also cooperate to meet deadlines and carry out projects within set up rules. What character trait would not fit well into a creative team?</p> <p>a) cooperative</p> <p>b) inventive</p> <p>c) competitive</p> <p>d) resourceful</p>

13	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which of these is not a traditional Appalachian art or craft object.</p> <ul style="list-style-type: none"> a) digital photograph b) corn husk doll c) quilt d) pottery
14	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This is a short paragraph and the most personal part of your presentation, catalogue or a portfolio. It serves as an authentic expression why you create your own art and what it means to you. We call it:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) artist proposal b) artist statement c) artist bio d) artist resume
15	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Not only graphic designers should know what principles of organisation affect visual composition. Which of the following is not relevant to visual layout of a design?</p> <ul style="list-style-type: none"> a) font b) negative space c) rhythm and repetition d) shape and proportion
16	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>When giving a presentation about your work or one product design, which of these is not recommended?</p> <ul style="list-style-type: none"> a) structuring your materials b) rehearsing c) using Power Point and digital media <p>leaving questions unanswered</p>
17	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which one of the following materials is environmentally friendly and natural, recyclable and with light soft fibre?</p>

	<p>a) paper</p> <p>b) bamboo</p> <p>c) felt</p> <p>d) jute</p>
18	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Identify the purpose of art that expresses emotion and ideas</p> <p>a) artistic expression</p> <p>b) functional</p> <p>c) ceremonial</p> <p>d) narrative</p>
19	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>A face, butterfly, and the capital letter A are all examples of which kind of balance?</p> <p>a) asymmetrical</p> <p>b) symmetrical</p> <p>c) radial</p> <p>d) balanced</p>
20	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>What do artists call subject matter that represents objects arranged on a table?</p> <p>a) seascape</p> <p>b) geometric</p> <p>c) still life</p> <p>d) landscape</p>
21	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Art that is made with no formal training is called:</p> <p>a) amateur</p> <p>b) folk</p> <p>c) traditional</p> <p>d) Early American</p>
22	<p>Выберите правильный ответ:</p>

	<p>Hopi Kachina dolls are a Native American example of this purpose for art</p> <ul style="list-style-type: none"> a) fashion b) ceremonial art c) Cartistic expression <p>decoration</p>
23	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This culture is still alive and making art:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Early Americans b) Ancient Appalachian c) Native Americans d) ancestors
24	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>The purpose of St. George and the Dragon is:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) expressive b) functional c) texture d) narrative
25	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Identify a color group that would be a good choice for expressing an “Ohio Valley Winter.”</p> <ul style="list-style-type: none"> a) neutral colors b) warm colors c) cool colors d) primary colors
26	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Artist use this principle of design to arrange light and dark, bright and dull, large and small:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) line b) balance c) repetition d) contrast
27	<p>Переведите предложение на русский язык:</p>

	<p>Claude Monte, the artist that triggered Impressionism, made the debut using an oil painting that depicted sunrise.</p> <hr/> <hr/>
28	<p>Переведите предложения на английский язык:</p> <p>«Искусство — это ложь, которая заставляет нас осознать истину, по крайней мере ту истину, которая дана нам для понимания» — Пабло Пикассо.</p> <hr/>
29	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The visual arts are a very important tool in early childhood education, representing an essential stimulus at various stages of child development.</p> <hr/> <hr/>
30	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Impressionism wasn't a known term or at least widely known in the art industry until the 19th century.</p> <hr/>
31	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Эта программа предназначена для студентов с различными интересами, в том числе литературы, изобразительного искусства, философии и эстетики.</p> <hr/> <hr/>
32	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Art Historians may carry out their studies and analysis on Sculptures, Paintings, Architectural objects, try to know why an artist did a particular work, the motivations, the cultural and political influences.</p> <hr/>
33	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Абстрактный экспрессионизм — это термин, применяемый к движению в американской живописи, которое процветало в Нью-Йорке после Второй мировой войны.</p> <hr/> <hr/>
34	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Artists everywhere were developing different styles to express their particular skills and ideas.</p>

	<hr/> <hr/> <hr/>
35	<p>Исправьте ошибку в предложении:</p> <p>However, the last century have brought along even more amazing developments in art.</p> <hr/> <hr/>
36	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>One of the important reasons people go out to see and witness art is because they are curious.</p> <hr/>
37	<p>Переведите с английского языка на русский:</p> <p>Traditional Chinese painting is a combination of several arts in one painting - poetry, calligraphy, painting, engraving, and printing.</p> <hr/>
38	<p>Поставьте глагол в пассивном залоге:</p> <p>The painting underneath your mother's painting (to sell) to my father.</p>
39	<p>Определите время в предложении:</p> <p>At the end of the 13th century Italian painters were still working in the Byzantine style.</p>
40	<p>Поставьте глагол в пассивном залоге:</p> <p>The wall behind the alter at the Church of San Clemente of Tahull in Spain (to paint) with a huge figure of Christ of the Apocalypse.</p>
41	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Renaissance was a period of greater learning and curiosity that led many learners and artists to develop and engage in new forms of art.</p> <hr/>

42	<p>Переведите с английского языка на русский:</p> <p>Painting is a practice of applying paint or color to a surface.</p> <hr/> <hr/>
43	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There are a lot of famous artists, such as Leonardo da Vinci with his Mona Lisa and Raphael with his Sistine Madonna.</p> <hr/>
44	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Sculptors originally used carving (the removal of material) and modelling (the addition of material), in stone, metal, ceramics, wood and other materials.</p> <hr/> <hr/>
45	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Since Modernism, there has been an almost complete freedom of materials and process.</p> <hr/>
46	<p>Переведите предложение на русский язык::</p> <p>The performance is usually based on a real or imagined event.</p> <hr/>
47	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The performers communicate this experience to the public through gestures, songs and words.</p> <hr/>
48	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Music has always been an important part of society.</p> <hr/>
49	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>When it comes to art, some may say that not all art is beautiful, that, in fact, it</p>

	<p>should not be beautiful, always.</p> <hr/>
50	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Кандинский с юных лет научился играть на музыкальных инструментах, и именно один из его учителей музыки познакомил его с рисованием.</p> <hr/>
51	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Impressionism has made tremendous impact in the art industry.</p>
52	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>Before the invention of Impressionism, much modern life and realistic scenes were painted in studios.</p> <hr/>
53	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Будучи одним из самых творческих способов выражения человеческого опыта, мы использовали искусство как средство рассказывания историй.</p> <hr/>
54	<p>Поставьте глагол в скобках в Present Perfect:</p> <p>Street art ... (to prove) itself to be a truly expressive art form.</p>
55	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Street art is often considered as vandalism, but it is executed with purpose, design, technique and intention.</p> <hr/> <hr/>
56	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>No matter what happens, art will always be there, continuously adjusting to the</p>

	<p>changing world, always finding ways to influence life for the better.</p> <hr/>
57	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Граффити, по мнению искусствоведов, является прямым предшественником уличного искусства.</p> <hr/>
58	<p>Перепишите предложение, употребив пассивный залог:</p> <p>A vast range of instruments and vocal techniques ranging from singing to rapping perform music.</p> <hr/> <hr/>
59	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Music has always been an important part of society.</p>
60	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Есть много известных художников, таких как Леонардо да Винчи с его Моной Лизой и Рафаэль с его Сикстинской Мадонной.</p> <hr/> <hr/>
61	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Скульпторы первоначально использовали резьбу (удаление материала) и моделирование (добавление материала) в камне, металле, керамике, дереве и других материалах.</p> <hr/>
62	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Со времен модернизма появилась почти полная свобода материалов и процессов.</p> <hr/> <hr/>
63	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Театр-это вид искусства, в котором группа людей выступает перед живой аудиторией.</p> <hr/>

	<hr/>
64	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Музыка исполняется с помощью широкого спектра инструментов и вокальных техник, начиная от пения и заканчивая рэпом.</p> <hr/>
65	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Архитектура-это искусство, которое обеспечивает нам физическую среду, в которой мы живем.</p> <hr/>
66	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Архитектура - это одновременно процесс и продукт планирования, проектирования и строительства зданий или любых других сооружений.</p> <hr/>
67	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Of late cinema screens have been dominated by films produced in the USA.</p>
68	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Есть много известных художников, таких как Леонардо да Винчи с его Моной Лизой и Рафаэль с его Сикстинской Мадонной.</p> <hr/>
69	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Театр-это вид искусства, в котором группа людей выступает перед живой аудиторией.</p> <hr/>
70	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Представление, как правило, на основе реальных или вымышленных событий.</p> <hr/>

71	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Исполнители передают этот опыт публике с помощью жестов, песен и слов.</p> <hr/> <hr/>
72	<p>Определите время в предложении:</p> <p>This inspired him to paint a beautiful image of these miracles.</p>
73	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>He became highly skilled in both painting and sculpture.</p> <hr/>
74	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Он надеется с помощью своих картин донести до публики необходимость сохранения естественной и сбалансированной окружающей среды.</p> <hr/>
75	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Художник изобразил свою жену гуляющей в саду.</p> <hr/>
76	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>A private donation has been made that will pay for a leisure centre.</p> <hr/>
77	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Искусство видеть искусство» - это процесс внимательного рассматривания и глубинного, детального изучения произведения искусства.</p> <hr/>
78	<p>Определите время в предложении:</p> <p>In the past paintings and statues were not thought of as mere works of art but as objects which had a definite function.</p>

79	<p>Поставьте глагол в нужную форму:</p> <p>It (to suggest) that these paintings were an attempt to gain magical control, by means of representation of the animals by early humans who hunted for food.</p>
80	<p>Поставьте глагол в пассивном залоге:</p> <p>The colors (to derive) from minerals and include red, yellow, black, brown, and violet, but no green or blue.</p>
81	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Artists paint not only for discovering truth but also for some educational purposes.</p> <p>_____</p>
82	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Когда мы анализируем произведения искусства, мы пытаемся рассмотреть различные интерпретации эпохи, в которую они были созданы.</p> <p>_____</p>
83	<p>Поставьте глагол в предложении в Present Perfect:</p> <p>The first art galleries may ... (to establish) those permanent exhibitions in Rome to display captured Greek art in the porticoes of public buildings.</p>
84	<p>Определите время в предложении:</p> <p>From early times Englishmen have been great collectors and travelers.</p>
85	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>For over a hundred years Ivan Aivazovsky has been one of Russia's most popular artists, enjoying even in his youth greater fame than most artists do in a lifetime.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
86	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Романтическое мировоззрение Айвазовский приобрел еще в студенческие годы и сохранил его в зрелости.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

87	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Тёрнер рассказывал, что для изучения облаков «он брал лодку, ложился на ее дно на спину и смотрел в небо часами</p> <p>_____</p>
88	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The spectator sees a typical Central Russian landscape of gnarled birch trees, wooden houses, and a church behind which open countryside recedes into the far distance.</p> <p>_____</p>
89	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>This painting is one of the examples that the artist called “finished” meaning compositionally expressive and complete as a painting.</p> <p>_____</p>
90	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Art is defined in encyclopedias as the process and result of making material works, which reflect beauty or reality.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
91	<p>Исправьте ошибки в предложении:</p> <p>Of all the forms of art, I prefer painting and music. I am really interest in painting for several reasons.</p> <p>_____</p>
92	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Существует множество видов искусства, в том числе изобразительное искусство и дизайн, декоративно-прикладное искусство, пластическое искусство и исполнительское искусство.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
93	<p>Определите время в предложении:</p>

	Humans have been painting for about 6 times as long as they have been writing.
94	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Painting is a form of art which is believed by many to express feelings and ideas in the visual form</p> <p>_____</p>
95	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Music has always been an important part of society.</p> <p>_____</p>
96	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The art schools I prefer are realism and impressionism, as they depict form and mood in the most distinct and vivid way.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
97	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Люди рисовали примерно в 6 раз дольше, чем писали.</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
98	<p>Вставьте пропущенное слово:</p> <p>The 'creative arts' denote a number of disciplines ... purpose is to create material things which reflect a message, mood, and symbols for the viewer to interpret.</p>
99	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Due to numerous video facilities, cinema attendances have declined sharply.</p>
100	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There is no denying the fact that the cinema-going habit is still a strong one.</p> <p>_____</p>

Ключи.

1. b
2. b
3. c
4. b
5. c
6. c
7. c
8. c
9. b
10. c
11. b
12. c
13. a
14. b
15. a
16. d
17. b
18. a
19. b
20. c
21. b
22. d
23. c
24. d
25. a
26. d
27. Клод Моне, художник, положивший начало импрессионизму, дебютировал, написав маслом восход солнца.
28. "Art is a lie that makes us realize truth, at least the truth that is given us to understand" – Pablo Picasso
29. Изобразительное искусство - очень важный инструмент в области дошкольного образования, представляющий существенный стимул на различных этапах развития ребенка.
30. Термин импрессионизм не был известен или, по крайней мере, широко известен в художественной индустрии до 19 века.
31. The programme is designed for students with a variety of interests, including literature, the visual arts, philosophy and aesthetics
32. Историки искусства проводят свои исследования и анализ скульптур, картин, архитектурных объектов, пытаются узнать, почему художник сделал ту или иную работу, мотивы, культурные и политические влияния.
33. Abstract Expressionism is a term applied to a movement in American painting that flourished in New York City after World War II.
34. Художники повсюду разрабатывали разные стили, чтобы выразить свои особые навыки и идеи.

35. However, the last century brought along even more amazing developments in art.
36. One of the important reasons people go out to see and witness art is because they are curious
37. Традиционная китайская живопись представляет собой сочетание в одной картине несколько искусств - поэзии, каллиграфии, живописи, гравировки и печати.
38. was sold
39. Past Continuous
40. was painted
41. Ренессанс был периодом большего обучения и любопытства, который побудил многих учеников и художников развивать и заниматься новыми формами искусства.
42. Живопись-это практика нанесения краски или цвета на поверхность.
43. Есть много известных художников, таких как Леонардо да Винчи с его Моной Лизой и Рафаэль с его Сикстинской Мадонной.
44. Скульпторы первоначально использовали резьбу (удаление материала) и моделирование (добавление материала) в камне, металле, керамике, дереве и других материалах.
45. Со времен модернизма появилась почти полная свобода материалов и процессов.
46. Производительность, как правило, на основе реальных или вымышленных событий.
47. Исполнители передают этот опыт публике с помощью жестов, песен и слов.
48. Музыка всегда была важной частью общества.
49. Когда дело доходит до искусства, некоторые могут сказать, что не всякое искусство прекрасно, что, на самом деле, оно не всегда должно быть красивым.
50. Kandinsky learned to play musical instruments from a young age and it was one of his music teachers who introduced him to drawing
51. Present Perfect
52. До изобретения импрессионизма большая часть современной жизни и реалистичных сцен рисовалась в студиях.
53. Being one of the most creative ways of expressing human experience, we have used art as a means of telling stories.
54. has proven
55. Уличное искусство часто рассматривается как вандализм, но оно выполняется с определенной целью, дизайном, техникой и намерением.
56. Что бы ни случилось, искусство всегда будет рядом, постоянно приспособляясь к меняющемуся миру, всегда находя способы повлиять на жизнь к лучшему.
57. Graffiti is, according to art historians, the direct predecessor of street art.
58. Music is performed with a vast range of instruments and vocal techniques ranging from singing to rapping.
59. Present Perfect

60. There are a lot of famous artists, such as Leonardo da Vinci with his Mona Lisa and Raphael with his Sistine Madonna.
61. Sculptors originally used carving (the removal of material) and modelling (the addition of material), in stone, metal, ceramics, wood and other materials.
62. Since Modernism, there has been an almost complete freedom of materials and process.
63. Theatre is a form of art where a group of people performs in front of a live audience.
64. Music is performed with a vast range of instruments and vocal techniques ranging from singing to rapping.
65. Architecture is the art that provides us with the physical environment in which we live.
66. Architecture is both the process and the product of planning, designing and constructing buildings or any other structures.
67. Present Perfect Passive
68. There are a lot of famous artists, such as Leonardo da Vinci with his Mona Lisa and Raphael with his Sistine Madonna.
69. Theatre is a form of art where a group of people performs in front of a live audience.
70. The performance is usually based on a real or imagined event.
71. The performers communicate this experience to the public through gestures, songs and words.
72. Past Simple
73. Он профессионально состоялся как в живописи, так и в скульптуре.
74. Through his paintings, he hopes that he will express upon the public the necessity of retaining a natural, balanced environment.
75. The artist depicted his wife walking in the garden.
76. Было сделано частное пожертвование, которое пойдет на оплату развлекательного центра.
77. The Art of Seeing Art is a process for looking carefully and exploring a work of art on a deeper level.
78. Past Simple
79. has been suggested
80. were derived
81. Художники рисуют не только для познания истины, но и в некоторых образовательных целях.
82. When we analyze works of Art, we try to examine different interpretations of the era in which they were produced.
83. The first art galleries may have been those permanent exhibitions established in Rome to display captured Greek art in the porticoes of public buildings.
84. Present Perfect
85. Уже более ста лет Иван Айвазовский является одним из самых популярных художников России, даже в молодости пользовавшись большей славой, чем большинство художников за всю жизнь.

86. Aivazovsky acquired a romantic outlook in his student years and maintained it in maturity.
87. Turner said that in order to study clouds, “he took a boat, lay down on its bottom on his back and looked at the sky for hours.
88. Зритель видит типичный среднерусский пейзаж с корявыми березками, деревянными домами и церковью, за которыми вдаль уходит открытая местность.
89. Эта картина — один из примеров, которые художник назвал «законченными», имея в виду композиционно выразительную и законченную картину.
90. Искусство определяется в энциклопедиях как процесс и результат создания материальных произведений, отражающих красоту или реальность.
91. Of all the forms of art, I prefer painting and music. I am really interested in painting for several reasons.
92. There are a variety of arts, including visual arts and design, decorative arts, plastic arts, and the performing art.
93. Present perfect continuous
94. Живопись — это форма искусства, которая, по мнению многих, выражает чувства и идеи в визуальной форме.
95. Humans have been painting for about 6 times as long as they have been writing.
96. Художественные школы, которые я предпочитаю, это реализм и импрессионизм, так как они наиболее отчетливо и ярко передают форму и настроение.
9. 7 Humans have been painting for about 6 times as long as they have been writing.
98. whose
99. Present Perfect
100. Нельзя отрицать тот факт, что привычка ходить в кино по-прежнему сильна.

ПК-2
СЕМЕСТР 5

1	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>African masks are carved out of one piece of this medium:</p> <p>a) plaster</p> <p>b) stone</p> <p>c) Styrofoam</p> <p>d) wood</p>
2	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This art form is used all over the world and is almost always used in ceremonies that include singing and dancing.</p> <p>a) puppets</p> <p>b) masks</p> <p>c) weaving</p>

	d) jewelry
3	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>A special quality of water color paint is that it is:</p> <ul style="list-style-type: none">a) opaqueb) washc) oilyd) transparent
4	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>A special quality of tempera paint is that it is:</p> <ul style="list-style-type: none">a) opaqueb) washc) oilyd) transparent
5	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>The purpose of a mural that shows the story of a famous person's life is</p> <ul style="list-style-type: none">a) narrativeb) artistic expressionc) functionald) decorative
6	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This principle of art is used when shapes, colors, lines are repeated</p> <ul style="list-style-type: none">a) emphasisb) focal pointc) balanced) pattern
7	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Anything you can see with your eyes is made up of one or more of these:</p> <ul style="list-style-type: none">a) elements of artb) detailsc) observations

	d) principles
8	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>If a viewer doesn't know what your art is about, it may be because you haven't used:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) balance b) pattern c) emphasis or focal point d) contrast
9	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>This sculpture has height and width only. It is:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) three-dimensional b) two-dimensional c) one-dimensional d) four dimensional
10	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Art that is not flat:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 2-D b) shape c) line d) sculpture
11	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>If you are asked to take a piece of artwork apart with your eyes and explain the artists choices, you would be:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) explaining b) analyzing c) identifying d) describing
12	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>What is the purpose of these art works: totem poles, cave and wall painting</p> <ul style="list-style-type: none"> a) functional b) narrative c) artistic expression

	d) ceremonia
13	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>The purpose of this kind of art is self-expression, decoration and expressing emotions.</p> <p>a) artistic expression b) functional c) ceremonial d) narrative</p>
14	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Identify the principle of art for dark and light, rough and smooth, large and small:</p> <p>a) emphasis b) balance c) contrast d) focal point</p>
15	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>If you are organizing your picture or composition then you are using the:</p> <p>a) laws of nature b) elements of art c) principles of art d) Klingon Code</p>
16	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which of these is not a fiber art?</p> <p>a) stitchery b) weaving c) fabric stamping d) scrimshaw</p>
17	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Artists arrange their work with the principles of art. Which of these is not a principle of art?</p> <p>a) contrast b) pattern</p>

	<p>c) balance</p> <p>d) texture</p>
18	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which of these is not Native American art?</p> <p>a) bead work</p> <p>b) pottery</p> <p>c) Navajo weaving</p> <p>d) dulcimer</p>
19	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which colors are not neutral colors?</p> <p>a) beige and brown</p> <p>b) blue and green</p> <p>c) black and white</p> <p>d) gray</p>
20	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Focal point is another word for:</p> <p>a) balance</p> <p>b) pattern</p> <p>c) emphasis</p> <p>d) contrast</p>
21	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Artists use this principle of art to make the most important part show up first:</p> <p>a) focal point</p> <p>b) contrast</p> <p>c) main idea</p> <p>d) perspective</p>
22	<p>Выберите правильный ответ:</p> <p>Which letter is not symmetrical?</p> <p>a) C</p>

	<p>b) F c) M d) W</p>
23	<p>Выберите правильный ответ: What is the purpose of art that tells a story?</p> <p>a) functional b) expressive c) narrative d) decorative</p>
24	<p>Выберите правильный ответ: Which is not a form?</p> <p>a) circle b) sphere c) cylinder d) cone</p>
25	<p>Переведите предложение на русский язык: The art schools I prefer are realism and impressionism, as they depict form and mood in the most distinct and vivid way.</p> <p>_____</p>
26	<p>Поставьте глагол в скобках Present Perfect Continuous: For millennia, people have ... (to desecrate) public buildings and spaces with their written or drawn opinions of authority figures, celebrities, and even their own friends.</p>
27	<p>Переведите предложение на английский язык: Искусство может иметь такое сильное влияние, что мы могли бы вдохновиться на создание произведения искусства сами.</p> <p>_____</p>
28	<p>Определите время в предложении:</p>

	Due to numerous video facilities, cinema attendances have declined sharply.
29	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>There is no denying the fact that the cinema-going habit is still a strong one.</p> <p>_____</p>
30	<p>Определите время в предложении:</p> <p>Of late cinema screens have been dominated by films produced in the USA.</p>
31	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Большинство пейзажей написаны в горизонтальном формате, то есть длина холста больше его высоты.</p> <p>_____</p>
32	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Типы пейзажных картин также включают городские пейзажи, морские пейзажи и водные пейзажи.</p> <p>_____</p>
33	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>When the Royal Academy is founded in 1768, Reynolds became its President.</p> <p>_____</p>
34	<p>Определите время в предложении:</p> <p>One more world-known English artist of the 18th century Thomas Gainsborough introduced another type of painting into English art landscape.</p>
35	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Painting is a science which should be considered as a branch of natural philosophy, of which pictures are but the experiments.</p> <p>_____</p>

36	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>On the whole the American style compared to Europe-an painting seems naïve, brusque, even awkward.</p> <p>_____</p>
37	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Pablo Picasso could not sit without done something –at dinner he drew on the table-cloth, sculpted different forms from bread.</p> <p>_____</p>
38	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The designer also needs to have an understanding of the text and of the human figure in space.</p> <p>_____</p>
39	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Отличные фотографии не просто отображают какие-то факты — они рассказывают истории, пробуждают чувства и умудряются передать зрителям те эмоции, которые испытывал фотограф, нажимая кнопку выстрела. _____</p>
40	<p>Поставьте глагол в нужную форму:</p> <p>A further characteristic of photography, unlike painting, is that more can be (to capture) in a photograph than was intended by the photographer.</p>
41	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Some critics of photography claim that modern cameras reduce phototaking to an automatic process.</p> <p>_____</p>
42	<p>184. Напишите предложение в пассивном залоге:</p> <p>People take millions of photos every year but very few consider it to be art.</p> <p>_____</p>
43	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Самые ранние образцы греческих портретных бюстов датируются V веком до нашей эры. _____</p>

44	<p>Поставьте глагол в пассивном залоге в Past Simple:</p> <p>Historical accounts confirm that portrait painting... (to execute) during the same period in Greece.</p>
45	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Дворяне и короли заказывали множество книг, которые были украшены роскошными портретами людей.</p> <p>_____</p>
46	<p>194. Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The first self-portraits in Western art developed during the Renaissance, when artists depicted their own faces staring out from crowds in the backgrounds of narrative scenes.</p> <p>_____</p>
47	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Past Perfect:</p> <p>People from high society commissioned their portraits, for what a large amount of money ... (to give).</p> <p>_____</p>
48	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Postimpressionist artists of the 19th century painted portraits of people they knew, who was living at the same time</p> <p>_____</p>
49	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The modern facade was added to the Gallery in 1882.</p> <p>_____</p>
50	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Past Simple:</p> <p>Under Pavel Tretyakov`s will the collection ... (to hand) over to the city of Moscow upon his death.</p> <p>_____</p>
51	<p>Переведите предложение на английский язык:</p>

	<p>Коллекция древнерусской живописи Павла Третьякова не экспонировалась до конца его жизни, оставаясь его собственностью.</p> <p>_____</p>
52	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Van Gogh's unique post-impressionist technique, with swathing brushstrokes and striking colors, is instantly recognizable.</p> <p>_____</p>
53	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Van Gogh became posthumously celebrated and now he is one of the most famous painters ever to have lived, with his original artworks selling for millions</p> <p>_____</p>
54	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Язык художника состоит из форм, линий, цветов, тонов и текстур, которые смешиваются различными способами, чтобы вызвать у зрителя ощущения света, пространства и движения.</p> <p>_____</p>
55	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>The work can ... (to characterize) as a landscape painting.</p> <p>_____</p>
56	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>"The Starry Night" ... display in the Museum of Modern Art, New York.</p> <p>_____</p>
57	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Perfect:</p> <p>Wood, metal and clay are natural materials that traditionally... (to use) by artists and craftsmen to create amazing new items from these basic materials.</p> <p>_____</p>
58	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>Unique masterpieces can... (to create) out of simple materials of everyday use.</p>

59	<p>Напишите предложение в Present Perfect:</p> <p>Paper modelling... (to be) popular since ages.</p> <p>_____</p>
60	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Everyone have made some simple paper model in the childhood usually.</p> <p>_____</p>
61	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Керамика изготавливается путем формирования из глиняного тела предметов необходимой формы и нагревания их до высоких температур.</p> <p>_____</p>
62	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Glaze is a glassy coating on pottery, the primary purposes of which are decoration and protection.</p> <p>_____</p>
63	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Perfect:</p> <p>The colour of a glaze before it (to fire) may be significantly different than afterward. _____</p>
64	<p>Определите форму выделенного глагола в предложении:</p> <p>It <u>has long been replaced</u> by photography in its commercial applications.</p>
65	<p>229. Определите форму выделенного глагола в предложении:</p> <p>Traditional engraving, by burin or with the use of machines, continues <u>to be practiced</u> by goldsmiths, glass engravers, gunsmiths and others.</p>
66	<p>Определите форму глагола в предложении:</p> <p>Before the advent of photography, engraving <u>was used</u> to reproduce other forms of</p>

	art.
67	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>Rembrandt's prints ... (to call) generally all etchings for convenience.</p> <hr/>
68	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Вышивка бисером - типичный вид искусства коренных американцев, но по иронии судьбы в нем используются бусины, импортированные из Европы и Азии.</p> <hr/>
69	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Использование игл различной остроты и толщины, а также различных сортов пряжи может изменить конечный продукт.</p> <hr/>
70	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Hand-knitting has gone into and out of fashion many times in the last two centuries, and at the turn of the 21st century it is enjoying a revival.</p> <hr/>
71	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Доказательства лоскутного шитья — соединения небольших кусочков ткани вместе для создания большего куска, а затем сшивания слоев ткани вместе — были обнаружены на протяжении всей истории.</p> <hr/>
72	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>If earlier patchwork quilts were a sign of the poverty of the interior, now patchwork and kilt have become a kind of art form.</p> <hr/>
73	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Art is uniquely positioned to move people—inspiring us, inciting new questions and provoking curiosity, excitement, and outrage.</p>

74	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Искусство способно брать культурные обычаи оттуда, откуда они родом, а затем переносить и интегрировать их в разные части мира, не теряя при этом своей идентичности.</p> <p>_____</p>
75	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>These art forms ... (can use) to entertain, create awareness, and even inspire foreigners to accept these cultures, no matter how strange or alien they may seem.</p> <p>_____</p>
76	<p>Поставьте глагол в скобках в форму Present Perfect:</p> <p>The fact that art is quite connected to human experience makes it unsurprising that we ... (to make) have always made it part of our ways of living.</p>
77	<p>Определите время выделенного глагола в предложении:</p> <p>In integrated cultural areas like New York where free thought <u>had always flourished</u>, artists, poets, and other freethinkers were becoming distrustful.</p>
78	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Абстрактный экспрессионизм предоставил художникам всех типов возможность выразить чувства и идеи, не беспокоясь о публичной критике этих мыслей.</p> <p>_____</p>
79	<p>Определите время в предложении:</p> <p>40,000 years ago, early humans were decorating their cave walls with illustrations.</p>
80	<p>Определите время выделенного глагола в предложении:</p> <p>The most famous example of portrait art is Leonardo Da Vinci's Mona Lisa, whose</p>

	smile <u>has captivated</u> the world throughout history.
81	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The challenge is to creatively bring together reality, imagination, medium, and technique to produce something that will make the audience feel like they are part of that story. _____</p>
82	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>“Modern Art” can simply ... (to describe) as the style and philosophy of artworks produced during the 1890-1960 era.</p> <p>_____</p>
83	<p>Определите время в предложении:</p> <p>The main aim of Modern Art was setting aside the customary traditions of the past world and focusing on a new approach.</p>
84	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The invention of art photography and film cameras then provided artists with new ways for the world illustrations and sceneries in their works.</p> <p>_____</p>
85	<p>Определите время в предложении:</p> <p>These art movements were influenced by a number of factors like; African and Asian Art, Light, Culture, History.</p>
86	<p>Напишите глагол в пассивном залоге в Past Simple:</p> <p>After World War II, the term “Contemporary Art”...(to use) to define the art movement.</p>
87	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>The era of Contemporary works of art produced experimental works that affect a</p>

	<p>wider range of social, economic, and political issues.</p> <p>_____</p>
88	<p>Поставьте глагол в скобках в Present Perfect:</p> <p>Over the last 30 years, we ...(to witness) a growing list of artworks that bring about awareness of the most important and urgent matters.</p>
89	<p>Поставьте глагол в скобках в форму Present Perfect:</p> <p>Thanks mostly to the advent of new technology, art ... (to become) more accessible to more audiences and artists.</p>
90	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>История искусства — это организованная профессия, которая занимается художественным и научным изучением исторического развития произведений искусства.</p> <p>_____</p>
91	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Some examples of shading techniques are cross-hatching, hatching with parallel lines, contour lines, stripping and many more.</p> <p>_____</p>
92	<p>Исправьте ошибку в предложении и перепишите его:</p> <p>Blending is a useful drawing skill that is been used to achieve a certain artistic effect in the process of drawing.</p> <p>_____</p>
93	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>The kind of paper you're using to draw must be of good quality in terms of surface texture. _____</p>
94	<p>Переведите предложение на русский язык:</p> <p>Drawing can be accompanied with many mistakes, especially as a beginner.</p> <p>_____</p>

95	<p>Напишите предложение в пассивном залоге в Present Simple:</p> <p>How your colors... (to layer) and... (to present) matters greatly.</p> <p>_____</p>
96	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>Искусство может иметь такое сильное влияние, что мы могли бы вдохновиться на создание произведения искусства сами.</p> <p>_____</p>
97	<p>Переведите предложение на английский язык:</p> <p>В настоящее время мы живем в эпоху, когда технологии, искусство и окружающая среда разделяют схожие идеи и работают вместе, создавая инновационные произведения искусства.</p> <p>_____</p>
98	<p>Переведите на русский язык:</p> <p>Creativity is inherent in all of us, from the dentist that designs a perfect new smile to the interior designers that know just where to put furniture to make a room beautiful.</p> <p>_____</p>
99	<p>Поставьте глагол в скобках в Present Perfect Continuous:</p> <p>The power of pop art ... (to emerge) since then and continuously breaking all conformist perspectives of art.</p>
100	<p>Определите время выделенного глагола:</p> <p>The world <u>had become</u> so super conformist that every house, yard, and even personal appearance looked the same.</p>

Ключи.

1. b
2. b
3. c
4. b
5. c
6. c

7. c
8. c
9. b
10. c
11. b
12. c
13. a
14. b
15. a
16. d
17. b
18. a
19. b
20. c
21. b
22. d
23. c
24. a
25. Художественные школы, которые я предпочитаю, это реализм и импрессионизм, так как они наиболее отчетливо и ярко передают форму и настроение
26. have been desecrating
27. Art can be so powerful an influence that we could be inspired to produce a work of art ourselves.
28. Present Perfect
29. Нельзя отрицать тот факт, что привычка ходить в кино по-прежнему сильна.
30. Present Perfect Passive
31. Most landscapes are painted in a horizontal format, meaning the length of the canvas is greater than its height.
32. Types of landscape paintings also include cityscapes, seascapes and waterscapes.
33. When the Royal Academy was founded in 1768, Reynolds became its President.
34. Past Simple
35. Живопись — это наука, которую следует рассматривать как ветвь натурфилософии, в которой картины — не что иное, как эксперименты.
36. В целом американский стиль по сравнению с европейской живописью кажется наивным, бесцеремонным, даже несуразным.
37. Pablo Picasso could not sit without doing something –at dinner he drew on the tablecloth, sculpted different forms from bread.
38. Дизайнер также должен иметь представление о тексте и фигуре человека в пространстве.
39. Excellent photos don't only display some facts —they tell stories, awake feelings and manage to share with the audience the emotions a photographer experienced when

clicking the shot button.
40. captured
41. Некоторые фото-критики утверждают, что современные камеры сводят фотосъемку к автоматическому процессу.
42. Millions of photographs are taken every year but very few are considered art.
43. The earliest examples of Greek portrait busts date from the 5th century BC.
44. was executed
45. Noblemen and kings commissioned a variety of books, which were adorned with lavish portraits of these individuals.
46. Первые автопортреты в западном искусстве появились в эпоху Возрождения, когда художники изображали свои лица, глядящие из толпы на задний план. сюжетные сцены.
47. had been given
48. Postimpressionist artists of the 19th century painted portraits of people they knew, who lived at the same time.
49. Современный фасад был добавлен к галерее в 1882 году
50. Under Pavel Tretyakov`s will the collection was handed over to the city of Moscow upon his death.
51. The Pavel Tretyakov`s collection of old Russian painting was not displayed due to the growth of the collection.
52. Уникальная постимпрессионистская техника Ван Гога с обволакивающими мазками и яркими цветами мгновенно узнаваема.
53. Ван Гог прославился посмертно, и теперь он является одним из самых известных художников, которые когда-либо жили, а его оригинальные работы продаются за миллионы.
54. The language of the artist consists of shapes, lines, colors, tone, and textures that are blended in various ways to produce in the viewer sensations of light, space, and movement.
55. The work can be characterized as a landscape painting.
56. The Starry Night is displayed in the Museum of Modern Art, New York.
57. Wood, metal and clay are natural materials that have been traditionally used by artists and craftsmen to create amazing new items from these basic material.
58. Unique masterpieces can be created out of simple materials of everyday use.
59. Paper modelling has been popular since ages.
60. Everyone has made some simple paper model in the childhood usually.
61. Pottery is made by forming the clay body into objects of a required shape and heating them to high temperatures.
62. Глазурь — стекловидное покрытие на керамике, основное назначение которого — украшение и защита.
63. The colour of a glaze before it has been fired may be significantly different than afterward.

64. Present Perfect Passive
65. Present Simple Passive
66. Past Simple Passive
67. Rembrandt's prints are generally all called etchings for convenience.
68. Beadwork is a quintessentially Native American art form, but ironically uses beads imported from Europe and Asia.
69. Using needles of varying sharpness and thickness as well as different varieties of yarn can also change the effect.
70. Ручное вязание много раз входило в моду и выходило из нее за последние два века, а на рубеже 21 века оно переживает возрождение.
71. The evidence of quilting — joining small pieces of fabric together to create a larger piece and then sewing layers of fabric together — has been found throughout history
72. Если раньше лоскутные стеганые одеяла были признаком бедности интерьера, то теперь пэчворк и килт превратились в своеобразный вид искусства
73. Art is a diverse range of human activities in creating visual, performing subjects, and expressing the author's thoughts.
74. Art has the power to take cultural practices from where they are from, then transport, and integrate them into different parts of the world without losing their identity.
75. can be used
76. have made
77. Past Perfect
78. Abstract Expressionism provided a way for artists of all types to deliver feelings and ideas without the worry of public criticism of those thoughts.
79. Past Continuous
80. Present Perfect
81. Задача состоит в том, чтобы творчески объединить реальность, воображение, среду и технику, чтобы создать что-то, что заставит зрителей почувствовать себя частью этой истории.
82. “Modern Art” can simply be described as the style and philosophy of artworks produced during the 1890-1960 era.
83. Past Continuous
84. Изобретение художественной фотографии и пленочных камер предоставило художникам новые способы изображения мира и пейзажей в их работах.
85. Past Simple Passive
86. After World War II, the term “Contemporary Art” was used to define the art movement.
8.7 Эпоха современных произведений искусства породила экспериментальные работы, затрагивающие более широкий круг социальных, экономических и политических проблем.
88. have witnessed
89. has become

90. Art History is an organized profession that deals with the artistic and scientific study of the historical development of artworks
91. Некоторыми примерами методов затенения являются перекрестная штриховка, штриховка параллельными линиями, контурные линии, зачистка и многое другое.
92. Blending is a useful drawing skill that is used to achieve a certain artistic effect in the process of drawing.
93. The kind of paper you're using to draw must be of good quality in terms of surface texture.
94. Рисование может сопровождаться множеством ошибок, особенно у новичка.
95. How your colors are layered and presented matters greatly.
96. Art can be so powerful an influence that we could be inspired to produce a work of art ourselves.
97. We currently live in an era where technology, art, and environment share similar ideas and works together in producing innovative artworks.
98. Креативность присуща всем нам, от стоматолога, который создает идеальную новую улыбку, до дизайнеров интерьера, которые знают, куда поставить мебель, чтобы сделать комнату красивой.
99. has been emerging
100. Past Perfect

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Специфика формирования компетенций и их измерение определяется структурированием информации о состоянии уровня подготовки обучающихся.

Алгоритмы отбора и конструирования заданий для оценки достижений в предметной области, техника конструирования заданий, способы организации и проведения стандартизированных оценочных процедур, методика шкалирования и методы обработки и интерпретации результатов оценивания позволяют обучающимся освоить компетентностно-ориентированные программы дисциплин.

Формирование компетенций осуществляется в ходе всех видов занятий, практики, а контроль их сформированности на этапе текущей, промежуточной и итоговой аттестации.

Оценивание знаний, умений и навыков по учебной дисциплине осуществляется посредством использования следующих видов оценочных средств:

- опросы: устный, письменный;
- задания для практических занятий;
- ситуационные задания;
- контрольные работы;
- коллоквиумы;
- написание реферата;
- написание эссе;
- решение тестовых заданий;
- экзамен.

Опросы по вынесенным на обсуждение темам

Устные опросы проводятся во время практических занятий и возможны при проведении аттестации в качестве дополнительного испытания при недостаточности результатов тестирования и решения заданий. Вопросы опроса не должны выходить за рамки

объявленной для данного занятия темы. Устные опросы необходимо строить так, чтобы вовлечь в тему обсуждения максимальное количество обучающихся в группе, проводить параллели с уже пройденным учебным материалом данной дисциплины и смежными курсами, находить удачные примеры из современной действительности, что увеличивает эффективность усвоения материала на ассоциациях.

Основные вопросы для устного опроса доводятся до сведения студентов на предыдущем практическом занятии.

Письменные опросы позволяют проверить уровень подготовки к практическому занятию всех обучающихся в группе, при этом оставляя достаточно учебного времени для иных форм педагогической деятельности в рамках данного занятия. Письменный опрос проводится без предупреждения, что стимулирует обучающихся к систематической подготовке к занятиям. Вопросы для опроса готовятся заранее, формулируются узко, дабы обучающийся имел объективную возможность полноценно его осветить за отведенное время.

Письменные опросы целесообразно применять в целях проверки усвояемости значительного объема учебного материала, например, во время проведения аттестации, когда необходимо проверить знания обучающихся по всему курсу.

При оценке опросов анализу подлежит точность формулировок, связность изложения материала, обоснованность суждений.

Решение заданий (кейс-методы)

Решение кейс-методов осуществляется с целью проверки уровня навыков (владений) обучающегося по применению содержания основных понятий и терминов дисциплины вообще и каждой её темы в частности.

Обучающемуся объявляется условие задания, решение которого он излагает либо устно, либо письменно.

Эффективным интерактивным способом решения задания является сопоставления результатов разрешения одного задания двумя и более малыми группами обучающихся.

Задачи, требующие изучения значительного объема, необходимо относить на самостоятельную работу студентов, с непременным разбором результатов во время практических занятий. В данном случае решение ситуационных задач с глубоким обоснованием должно представляться на проверку в письменном виде.

При оценке решения заданий анализируется понимание обучающимся конкретной ситуации, правильность её понимания в соответствии с изучаемым материалом, способность обоснования выбранной точки зрения, глубина проработки рассматриваемого вопроса, умением выявить основные положения затронутого вопроса.

Решение заданий в тестовой форме

Проводится тестирование в течение изучения дисциплины

Не менее чем за 1 неделю до тестирования, преподаватель должен определить обучающимся исходные данные для подготовки к тестированию: назвать разделы (темы, вопросы), по которым будут задания в тестовой форме, теоретические источники (с точным указанием разделов, тем, статей) для подготовки.

При прохождении тестирования пользоваться конспектами лекций, учебниками, и иными материалами не разрешено.